

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1985-1986

14 MARS 1986

**PROPOSITION DE LOI**

modifiant le Code des impôts sur les revenus en ce qui concerne les personnes assujetties à l'impôt des personnes physiques et les personnes assujetties à l'impôt des non-résidents ainsi que l'assiette et le calcul de cet impôt

(Déposée par M. Willockx et consorts)

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

L'objet de la présente proposition est d'améliorer sur tous les plans le régime général de l'impôt des non-résidents, c'est-à-dire tant en ce qui concerne les contribuables que l'assiette imposable, le calcul et les taux. La proposition ne règle donc pas seulement la structure de l'impôt des non-résidents, mais contient, dans les limites de cette matière, divers compléments destinés à prévenir et à réprimer la fraude et l'évasion fiscales, à améliorer la perception de l'impôt et à éviter des dispositions discriminatoires. En plus de modifications sur le fond, la proposition procède également à certaines adaptations de forme et introduit ici et là une terminologie nouvelle.

Dans le cadre de ces développements, nous voudrions avant tout mettre l'accent sur les plus importantes modifications apportées sur le fond avant de donner, dans le commentaire des articles, une idée plus complète de l'ensemble des adaptations.

**1. Les contribuables**

Il y a régulièrement contestation entre l'administration et des contribuables sur le fait de savoir si ces derniers doivent être soumis à l'impôt des personnes physiques ou à l'impôt des non-résidents. Dans d'autres cas, on en arrive à des situations où des individus ne sont taxés nulle part sur leur revenu mondial et bénéficient partout d'un statut de « non-résident ». Il va sans dire que ce genre de situation est contraire à un fonctionnement juste et équitable de la fiscalité.

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1985-1986

14 MAART 1986

**WETSVOORSTEL**

betreffende wijzigingen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen op het stuk van de belastingplichtigen in de personenbelasting en van de belastingplichtigen, grondslag en berekening inzake de belasting der niet-verblifhouders

(Ingediend door de heer Willockx en c.s.)

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Onderhavig voorstel heeft tot doel het algemene stelsel van de belasting der niet-verblifhouders te verbeteren op alle vlakken, zowel met betrekking tot de belastingplichtigen, als qua belastbare grondslagen, berekeningen en tarieven. Het voorstel regelt dus niet alleen de structuur van de belasting der niet-verblifhouders maar bevat tevens binnen dit werkterrein diverse aanvullingen ter voorkoming en bestrijding van belastingontduiking en -ontwikkeling, voor een betere inning van de belasting en ter voorkoming van discriminerende bepalingen. Naast een aantal belangrijke inhoudelijke wijzigingen voert het voorstel ook een aantal meer redactionele aanpassingen door en wordt hier en daar ook een nieuwe terminologie geïntroduceerd.

In deze toelichting wensen we in de eerste plaats de belangrijkste inhoudelijke wijzigingen te benadrukken, waarna we in de artikelsgewijze besprekking een meer volledig beeld geven van alle aanpassingen.

**1. De belastingplichtigen**

Er ontstaat regelmatig een discussie tussen de administratie en belastingplichtigen over het feit of deze laatsten aan de personenbelasting dan wel aan de belasting der niet-verblifhouders dienen onderworpen te worden. In andere gevallen komt men tot situaties waarbij individuen nergens op hun « wereldinkomen » belast worden en overall een statuut van « niet-rijsinwoner » verkrijgen. Het is duidelijk dat dergelijk situaties de goede en rechtvaardige werking van het belastingstelsel doorkruisen.

La définition actuelle de l'habitant du Royaume — celui qui a en Belgique son domicile ou le siège de sa fortune — peut être maintenue et elle n'exige pas d'amélioration. Elle demeure cependant une notion très abstraite qui demande toujours à être confrontée avec les circonstances de fait, lesquelles échappent largement à la connaissance de l'administration parce que ne relevant pas du domaine fiscal. L'application concrète de la loi soulève donc un certain nombre de problèmes.

C'est pour y répondre partiellement que l'article 2 de la proposition (art. 3, § 3, nouveau du C.I.R.) assortit la qualité d'habitant du Royaume d'une présomption réfragable. On est censé être, sauf preuve du contraire, un habitant du Royaume dès qu'on est inscrit au Registre national des personnes physiques ou qu'on est rémunéré exclusivement ou principalement à charge des pouvoirs publics.

Il va de soi que cette présomption ne crée pas de nouveaux contribuables. En effet, quiconque recueille des revenus en Belgique est déjà contribuable. Notre proposition ne modifie pas davantage la ligne de démarcation séparant les personnes assujetties à l'impôt des personnes physiques de celles qui le sont à l'impôt des non-résidents. La seule chose, c'est que dans deux cas bien définis, la charge de la preuve de la non-qualité d'habitant du Royaume est mise à charge du contribuable, qui est d'ailleurs à cet égard le mieux placé pour apprécier et défendre sa propre situation.

Cette inversion de la charge de la preuve ne se produit que dans deux cas.

Premièrement, lorsque le contribuable lui-même suscite le doute ou l'équivoque en se faisant inscrire au Registre national, d'une part, et en invoquant vis-à-vis du fisc le statut de non-résident, d'autre part. Deuxièmement, lorsque le contribuable recueille exclusivement ou principalement ses revenus d'établissements ou d'organismes publics (cf. art. 237 du C.I.R.). En instantant cette présomption, nous suivons les exemples néerlandais et français. En outre, ce nouvel article 3, § 3, 2<sup>o</sup>, du C.I.R. fait en quelque sorte contrepoids à l'option unilatérale inverse qui figure depuis longtemps dans le Code et selon laquelle certaines personnes ne sont pas soumises à l'impôt des personnes physiques pour la seule raison que leurs revenus sont payés par un pouvoir public étranger (cf. art. 4, 2<sup>o</sup>, du C.I.R.).

Une autre innovation se situe à l'article 16 et concerne les sociétés et firmes coloniales.

L'article 16 de la proposition abroge la loi du 21 juin 1927 relative au régime d'imposition applicable aux sociétés et firmes congolaises ainsi que la disposition de la loi du 20 novembre 1962 qui maintient encore, pour l'application de ladite loi du 21 juin 1927, ces impôts cédulaires en principe abolis.

Normalement, la loi de 1927 aurait déjà dû être abrogée par la loi du 17 juin 1960 en ce qui concerne le Congo belge et par la loi du 14 juin 1962 en ce qui concerne les territoires sous mandat du Ruanda et de l'Urundi. Ce ne fut cependant pas le cas. Bien que les documents parlementaires de la loi du 20 novembre 1962 ne comportent aucune indication explicite à ce sujet, la raison d'être de l'article 87, alinéa premier, qui laisse subsister ces dispositions des anciennes lois coordonnées pour l'application de la loi de 1927, est vraisemblablement qu'il n'était pas possible de mettre un point final à ces situations antérieures pour le 1<sup>er</sup> janvier 1963.

Aujourd'hui, par contre, cette loi est totalement dépassée et elle peut donc être abrogée. De cette manière, il est possible de créer une situation claire dans laquelle tous les

De huidige definitie van een rijksinwoner (ingezetene), met name « woonplaats of zetel van fortuin in België », kan als dusdanig behouden blijven en hoeft niet verbeterd te worden. Toch blijft het een zeer abstract begrip dat telkens weer aan de feitelijke omstandigheden dient te worden getoestst. Feitelijke omstandigheden waarvan er velen niet gekend zijn door de administratie, onder meer omdat ze niet behoren tot het fiskale domein. Hierdoor rijzen dan een aantal problemen om de wet in de praktijk toe te passen.

Om hieraan ten dele tegemoet te komen bevat het voorstel in artikel 2 (art. 3, § 3 nieuw W.I.B.) een weerlegbaar vermoeden met betrekking tot het rijksinwonerschap. Iemand wordt, behoudens tegenbewijs, geacht rijksinwoner (ingezetene) te zijn zodra hij of zij ingeschreven is in het Rijksregister van de natuurlijke personen of zodra hij of zij geheel of hoofdzakelijk bezoldigd wordt ten laste van de overheid.

Er worden door dit vermoeden vanzelfsprekend geen nieuwe belastingplichtigen gecreëerd. Iedereen die in België inkomsten verkrijgt is immers belastingplichtig. Ook de scheidingslijn tussen de personen die onderworpen zijn aan de personenbelasting of aan de belasting der niet-verblijfshouders wijzigt niet door ons voorstel. Het enige dat gebeurt is dat in twee welomlijnde gevallen de bewijslast van het niet-rijksinwoner-zijn wordt verlegd naar de belastingplichtige, die op dit vlak trouwens zelf zijn eigen situatie het beste kan beoordelen en verdedigen.

Dit omkeren van de bewijslast gebeurt dan nog maar in twee gevallen.

In de eerste plaats wanneer de belastingplichtige zelf aanleiding geeft tot twijfel of dubbelzinnigheid door zich enerzijds te laten opnemen in het Rijksregister maar anderzijds tegenover de fiscus het statuut van niet-verblijfhouder in te roepen. In de tweede plaats wanneer de belastingplichtige geheel of hoofdzakelijk zijn inkomsten verkrijgt in openbare inrichtingen of instellingen (cfr. art. 237 W.I.B.). We volgen met dit vermoeden de Nederlandse en Franse voorbeelden. Bovendien vormt het aldus nieuw ontworpen artikel 3, § 3, 2<sup>o</sup> W.I.B. in feite ook een tegengewicht voor de eenzijdige aanpak in de tegenovergestelde richting die reeds lang in het Wetboek vermeld staat, waarbij sommige personen niet aan de personenbelasting worden onderworpen alleen maar omdat hun inkomsten betaald worden door een vreemde overheid (cfr. art. 4, 2<sup>o</sup>, W.I.B.).

Een andere nieuwheid ligt vervat in artikel 16 en betreft de koloniale vennootschappen en firma's.

Artikel 16 van het voorstel beoogt de opheffing van de wet van 21 juni 1927 betreffende het belastingregime toepasselijk op de Kongolese vennootschappen en firma's en de opheffing van die bepaling in de wet van 20 november 1962 die deze in principe afgeschafte cedulaire belastingen nog in standhoudt voor de toepassing van die wet van 21 juni 1927.

Normaliter had de wet van 1927 reeds een einde moeten nemen met de wet van 17 juni 1960 wat betreft Belgisch Congo en met de wet van 14 juni 1962 wat betreft de mandaatgebieden Ruanda en Urundi. Dit is echter niet gebeurd. Hoewel de parlementaire bescheiden van de wet van 20 november 1962 daarover niets explicet stellen, moet de oorzaak van artikel 87, eerste lid, dat die bepalingen van de oude, gecoördineerde wetten laat bestaan voor de toepassing van de wet van 1927, waarschijnlijk te vinden zijn in het feit dat de afwikkeling van die vorige toestanden nog niet tegen 1 januari 1963 kon worden beëindigd.

Thans echter is deze wet volledig achterhaald en kan zij dan ook opgeheven worden. Aldus is het mogelijk een zuivere toestand te creëren waarin alle inkomsten van gelijk

revenus de qui que ce soit se répartissent nettement en revenus soit d'origine belge, soit d'origine étrangère.

## 2. Déductions propres à l'impôt des non-résidents

L'impôt des non-résidents consent, en fonction de sa spécificité, par les articles 141 et 143 actuels du C. I. R., des immunisations en faveur de huit groupes de revenus bien définis. Il s'agit dans une certaine mesure de dispositions unilatérales prises par le législateur belge en vue de prévenir la double imposition. Nous sommes d'accord en principe avec ce point de vue, mais nous souhaitons cependant limiter quelque peu ce geste de bonté. Il ne faut d'ailleurs pas perdre de vue que les immunisations consenties dans le cadre de l'impôt des non-résidents ne sont pas véritablement libératoires pour les contribuables. En effet, ceux-ci sont généralement encore taxés ailleurs sur leur revenu mondial et l'impôt déjà effectivement payé en Belgique vient s'imputer sur cet impôt. Toute faveur accordée dans ce contexte par le fisc belge n'alimente donc pas la bourse du non-résident mais bien un Trésor étranger. C'est avant tout dans cette optique qu'une adaptation des immunisations existantes s'impose.

Dans le nouvel article 142 du C. I. R. (art. 5 de la proposition), nous reprenons les immunisations existantes, mais en y apportant trois modifications de fond.

Tout d'abord, la réciprocité devient la règle qui conditionne cette immunisation. Alors que cette condition ne concernait auparavant que trois des huit immunisations, celles-ci ne sont plus que deux à y échapper dans notre proposition.

En second lieu, il est prévu une adaptation de l'immunisation relative aux revenus de valeurs mobilières étrangères déposées en Belgique, lorsque ces dépôts répondent aux conditions fixées par le Ministre des Finances et qu'ils ne sont pas affectés à l'exercice d'une activité professionnelle en Belgique (cf. l'actuel art. 143, 2<sup>o</sup>, du C. I. R.). Cette immunisation, qui fait de la Belgique un petit paradis fiscal pour les habitants de pays voisins, est définie de manière plus stricte du fait que les conditions imposées aux dépôts figureront maintenant dans la loi. Il est également prévu que le fisc aura, à l'égard de ces dépôts, un authentique droit de regard auprès du dépositaire en vue non seulement de vérifier si toutes les conditions restent remplies mais aussi de permettre les échanges internationaux d'informations entre les administrations fiscales.

En troisième lieu, l'immunisation des rémunérations des travailleurs non-résidents afférentes à une activité exercée à l'étranger pour un contribuable belge est aussi assortie de la condition que ces rémunérations soient imputées sur les résultats d'un établissement étranger. La définition plus stricte qui s'appliquait déjà aux administrateurs et aux associés est donc étendue à tous les travailleurs. Si cette immunisation a donné lieu à de la fraude fiscale avec le concours d'administrateurs ou d'associés, nous ne voyons pas pourquoi des cadres étrangers, par exemple, ne pourraient pas tout autant prêter leur concours à de telles pratiques.

Il est d'ailleurs frappant de constater que l'Allemagne comme la Suisse, qui n'ont pourtant pas la réputation de pratiquer l'inquisition fiscale, ont insisté toutes deux lors de la conclusion de leur convention pour la prévention de la double imposition sur cette lacune de la législation belge (cf. l'art. 2 de la loi du 9 juillet 1969 portant approbation

welke personen duidelijk onderscheiden worden, hetzij als binnenlandse, hetzij als buitenlandse inkomsten.

## 2. Aftrekken eigen aan de belasting der niet-verblijfhouders

De belasting der niet-verblijfhouders kent vanuit zijn specificiteit in de huidige artikelen 141 en 143 W.I.B. vrijstellingen toe voor acht goed omschreven inkomensgroepen. In bepaalde mate gaat het hier om unilaterale maatregelen die de Belgische wetgever getroffen heeft om dubbele belasting te voorkomen. Wij zijn met een dergelijke houding in principe akkoord maar wensen onze goedheid toch enigszins te begrenzen. Hierbij mag trouwens niet uit het oog verloren worden dat vrijstellingen binnen de belasting der niet-verblijfhouders, geen bevrijdende vrijstellingen zijn voor de belastingplichtigen. Deze worden meestal immers elders ook nog op hun wereldinkomen belast. Bij deze belasting wordt dan de werkelijk in België reeds betaalde belasting verrekend. Elke gunst die de Belgische fiscus in deze context verleent, spijst dus niet de beurs van de niet-verblijfhouder, maar wel een buitenlandse schatkist. Vooral vanuit deze optiek dringt zich een aanpassing van de bestaande vrijstellingen op.

In het nieuwe artikel 142, W.I.B. (art. 5 van het voorstel) horen we de nu reeds bestaande vrijstellingen. Hierbij worden evenwel inhoudelijk drie wijzigingen aangebracht.

Vooreerst wordt de voorwaarde van wederkerigheid de regel voor deze vrijstelling. Waar deze voorwaarde vroeger slechts voor drie van de acht vrijstellingen optrad, ontsnappen in ons voorstel maar twee vrijstellingen meer aan deze voorwaarde.

In de tweede plaats wordt een aanpassing voorzien van de vrijstelling voor inkomsten uit buitenlandse roerende waarden gedeponeerd in België, wanneer zij beantwoorden aan de voorwaarden die de Minister van Financiën verbonnen heeft aan die bewaargeving en ze tevens niet aangewend worden voor het uitoefenen van een beroepsverzaamheid in België (zie huidig art. 143, 2<sup>o</sup>, W.I.B.). Deze vrijstelling, die ook van België een klein fiscaal paradijs maakt voor ingezeten van de ons omringende landen, wordt strikter omschreven, doordat de voorwaarden waarvan de bewaargeving moeten voldoen nu ook opgenomen worden in de wet. Tevens wordt bepaald dat de fiscus ten opzichte van deze bewaargevingen wel degelijk inzagerecht heeft bij de bewaarnemer, dit zowel om na te gaan of aan alle voorwaarden nog steeds voldaan is, maar ook in het kader van de internationale uitwisseling van gegevens tussen de fiscale administraties.

In de derde plaats wordt de vrijstelling voor de bezoldigingen van werknemers-niet-verblijfhouders voor een werkzaamheid in het buitenland voor een Belgische belastingplichtige ook onderworpen aan de voorwaarde dat deze bezoldiging moet toegerekend zijn op de uitkomsten van een buitenlandse inrichting. Hierdoor wordt de meer strikte omschrijving die reeds opgenomen was voor bestuurders en vennooten nu ook uitgebreid naar alle werknemers. Indien deze vrijstelling leidde tot belastingontwijking met medewerking van bestuurders en vennooten, dan zien wij niet goed in waarom buitenlandse kaderleden, bijvoorbeeld, niet evengoed hun medewerking zouden verlenen aan dergelijke praktijken.

Het is trouwens opvallend dat zowel Duitsland als Zwitserland, die dan toch niet bekend staan als landen met een fiscale inquisitie, allebei bij het afsluiten van hun dubbelbelastingverdrag gewezen hebben op deze lacune in de Belgische wetgeving (cfr. art. 2 van de wet van 9 juli 1969 houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen

de la Convention entre le Royaume de Belgique et la République fédérale d'Allemagne en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, y compris la contribution des patentes et les impôts fonciers et du protocole final, signés à Bruxelles le 11 avril 1967, ainsi que l'article 2 de la loi du 2 septembre 1980 portant approbation de la Convention entre le Royaume de Belgique et la Confédération suisse en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, signée à Berne, le 28 août 1978).

### 3. Impôt des non-résidents — personnes physiques

Les importantes modifications apportées en la matière se situent sur le plan des déductions.

Tout d'abord, la logique de la loi et l'équité exigent que les non-résidents pour lesquels il n'est pas calculé de revenu imposable au sens de l'article 6 du C.I.R. n'aient pas droit aux charges déductibles de ce revenu imposable en vertu de l'article 71 du C.I.R. (frais d'encaissement et de garde, intérêts, rentes alimentaires, Monory-travailleurs).

De même, il est exclu d'appliquer l'article 10 — immunisation de l'habitation occupée par le contribuable — aux non-résidents.

La seconde modification consiste à exclure pour le calcul de l'impôt des non-résidents tous les dégrèvements en rapport avec leur situation personnelle ou familiale.

En effet, pour ces deux catégories de déductions, le principe est que l'Etat du domicile où le non-résident est soumis à un impôt sur l'ensemble de son revenu mondial, accorde lui aussi des immunisations identiques ou analogues. De par la mansuétude de notre législateur, ces personnes peuvent donc aisément cumuler ces déductions, d'autant plus qu'aucune convention modèle de double imposition ne prévoit réellement pareil double emploi.

Trois exceptions sont cependant prévues. Les sommes payées à titre de redevances emphytéotiques ou superficiaries ainsi que la déduction prévue au 9<sup>o</sup> de l'article 71 C.I.R. en faveur des dépenses exposées pour la restauration de monuments classés, qui elles se rapportent manifestement à des immeubles belges, sont admises à titre de postes déductibles dans le cadre de l'impôt des non-résidents. Il en va de même des libéralités (art. 71, 4<sup>o</sup> a à h, et 5<sup>o</sup>, du C.I.R.) qui, vu les conditions que la loi y rattache, présentent également un caractère strictement belge.

Le nouvel article 152 du C.I.R. (art. 5 de la proposition) renferme, dans ce contexte, une disposition tout à fait nouvelle. Lorsque les revenus d'un non-résident sont dans une large mesure d'origine belge, il est fort probable qu'il ne doive plus payer dans son pays, après imputation des impôts belges, suffisamment d'impôts pour pouvoir appliquer encore toutes ses déductions personnelles. C'est la raison pour laquelle ces personnes pourront demander que leurs déductions personnelles interviennent dans le calcul de l'impôt des non-résidents.

De cette manière, le régime de l'impôt des non-résidents-personnes physiques est fort semblable au système néerlandais, qui ne consent pas non plus de déductions personnelles, sauf lorsque le revenu néerlandais représente un certain pourcentage du revenu mondial.

het Koninkrijk België en de Bondsrepubliek Duitsland tot voorkoming van dubbele belasting en tot regeling van sommige andere aangelegenheden inzake belastingen van inkomen en van vermogen, met inbegrip van de ondernemingsbelasting en de grondbelastingen en van het slotprotocol, ondertekend te Brussel op 11 april 1967, en artikel 2 van de wet 2 september 1980 houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Zwitserse Bondsstaat tot het vermijden van dubbele belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, ondertekend te Bern op 28 augustus 1978).

### 3. Belasting der niet-verblijfhouders — natuurlijke personen

De belangrijke wijzigingen die hier doorgevoerd worden liggen op het vlak van de aftrekken.

In de eerste plaats vergt de logica van de wet en ook de rechtvaardigheid dat niet-verblijfhouders, waarvoor geen belastbaar inkomen in de zin van artikel 6 W.I.B. berekend wordt, bijgevolg ook geen recht hebben op de volgens artikel 71 W.I.B. van dergelijk belastbaar inkomen aftrekbare lasten (innings- en bewaringskosten, interesses, alimentatievergoedingen, Monory-werknemers).

Ook de toepassing van artikel 10 — vrijstelling van het eigen woonhuis — wordt uitgesloten voor niet-verblijfhouders.

Een tweede wijziging is dat niet-verblijfhouders bij de berekening van hun belasting uitgesloten worden van alle belastingverminderingen die verband houden met hun persoonlijke of gezinssituatie.

Voor beide groepen van aftrekken geldt immers het principe dat ook de domicilie-staat, waar de niet-verblijfhouder onderworpen is aan een belasting op zijn globaal wereldinkomen, dergelijke of vergelijkbare vrijstellingen toestaat. Door de goedheid van onze wetgever kunnen dergelijke personen dus deze aftrekken gemakkelijk cumuleren te meer daar geen enkel model van dubbelbelasting-verdrag trouwens terzake een echte verbodsbeperking bevat.

In dit kader worden wel drie uitzonderingen voorzien. De sommen die betaald werden als erfacht- en opstalvergoedingen, evenals de in artikel 71, 9<sup>o</sup> W.I.B. ingeschreven aftrek voor uitgaven gedaan voor restauratie van geclasseerde monumenten, die beide duidelijk verbonden zijn met Belgische onroerende goederen worden wel als aftrekposten binnen de belasting der niet-verblijfhouders erkend. Hetzelfde geldt voor de giften (art. 71, 4<sup>o</sup> a tot h, en 5<sup>o</sup>, W.I.B.), die gezien de voorwaarden waaraan ze binnen de wetgeving worden verbonden, ook een strikt Belgisch karakter hebben.

Artikel 152 W.I.B. nieuw (art. 5 van het voorstel) bevat in deze context een volledig nieuwe clause. Wanneer een niet-verblijfhouder in belangrijke mate aangewezen is op Belgische inkomsten bestaat er heel wat kans dat hij in zijn land — na verrekening van de Belgische belastingen — niet meer voldoende belastingen dient te betalen om al zijn persoonlijke aftrekken nog op te nemen. Vandaar dat dergelijke personen mogen vragen om toch hun persoonlijke aftrekken te krijgen bij de berekening van de belasting der niet-verblijfhouders.

Op deze wijze leunt de regeling van de Belasting der Niet-Verblijfhouders — natuurlijke personen in belangrijke mate aan bij het Nederlandse stelsel dat ook geen persoonlijke aftrekken toestaat tenzij het Nederlandse inkomen een bepaald percentage van het wereldinkomen vormt.

#### 4. Impôt des non-résidents — personnes morales à but lucratif

La proposition comporte, à l'égard des personnes morales, deux améliorations substantielles. Tout d'abord, la définition de la notion d'«établissement» est améliorée en fonction de ce qui est actuellement admis et aussi le plus souvent appliqué sur le plan international. Cette définition modifiée permet d'apporter une correction en ce qui concerne la base de calcul pour les sociétés.

Lorsqu'une société dispose en Belgique de biens immobiliers dont aucun n'est à considérer comme un établissement, elle sera taxée sur ceux-ci, selon la proposition, suivant les règles applicables aux revenus immobiliers dans le cadre de l'impôt des personnes physiques.

Cela permettra d'éviter que le jeu des frais et des charges auquel recourent souvent les entreprises étrangères ne vienne neutraliser complètement ces revenus immobiliers belges, et le fisc belge pourra mettre la main, du moins en partie, sur les bénéfices que ce type d'entreprises réalisent dans le secteur immobilier belge.

Une deuxième innovation a trait au taux d'imposition qui s'appliquera aux sociétés dans le cadre de l'impôt des non-résidents. La proposition assimile ce taux, qui est actuellement de 50 %, au taux maximum applicable en vertu de l'article 126, alinéa 1<sup>er</sup> aux contribuables soumis à l'impôt des sociétés. Si nous souhaitons réellement attirer en Belgique les activités de sociétés étrangères, cela nous paraît être un premier pas, fût-il modeste.

#### 5. Impôt des non-résidents — personnes morales sans but lucratif

Ce dernier volet de l'impôt des non-résidents est intégralement transformé en copie parfaite de l'impôt des personnes morales. De cette manière, les commissions secrètes qui sont déjà imposables pour les «A.S.B.L.» belges le seront également pour leurs équivalents étrangers présents en Belgique.

#### 6. Abrogation de dispositions discriminatoires

La proposition met fin aussi bien aux dispositions fixant une base minimale forfaitaire pour l'impôt des non-résidents qu'au précompte professionnel forfaitaire des ambulants. Ces deux mesures n'ont pas d'équivalent dans les autres impôts sur les revenus et ne sont dès lors guère justifiées.

La mesure concernant le précompte professionnel forfaitaire des ambulants date des années 1920-1930 et s'est trouvée depuis lors tout à fait dépassée (par exemple, les versements anticipés des indépendants depuis 1951). En outre, les sommes à verser, telles qu'elles sont fixées aux articles 121 à 123 de l'arrêté d'exécution du C.I.R., sont plutôt minimes, surtout si on les compare aux démarches administratives qu'elles exigent.

De même, la disposition selon laquelle le Roi peut fixer le minimum des bénéfices des firmes étrangères opérant en Belgique (cf. art. 248, § 2, du C.I.R.) date de 1920 et est discriminatoire à l'égard des firmes étrangères. De plus, il ressort de l'arrêté royal pris en exécution de la loi que l'on base surtout ce bénéfice minimum sur le « personnel occupé », ce qui est plutôt contradictoire p.ex. avec l'aide accordée par le législateur en prorogeant la mesure d'immunisation des bénéfices jusqu'à concurrence de

#### 4. Belasting der niet-verblijfhouders — rechtspersonen met winstoogmerk

Ten opzichte van de rechtspersonen bevat het voorstel twee wezenlijke verbeteringen. Vooreerst wordt het begrip «inrichting» beter omschreven op basis van wat momenteel internationaal aanvaard is en meestal ook toegepast wordt. Deze gewijzigde omschrijving vormt de basis voor een correctie met betrekking tot de berekeningsgrondslag voor vennootschappen.

Wanneer een vennootschap in België beschikt over onroerende goederen, waarvan geen echter in aanmerking komt als inrichting, wordt ze, volgens het voorstel, hierop belast volgens de regels die gelden voor onroerende inkomsten binnen de personenbelasting.

Hierdoor wordt het dikwijls beoefende spel van kosten en lasten dat buitenlandse bedrijven veelal spelen om deze Belgische inkomsten uit onroerende goederen volledig weg te drukken voorkomen en kan de Belgische fiscus tenminste voor een deel de hand leggen op de winsten die dergelijke bedrijven behalen in de Belgische vastgoedsector.

Een tweede innovatie betreft het belastingtarief waartegen de vennootschappen binnen de belasting der niet-verblijfhouders belast zullen worden. Dit tarief, dat momenteel 50 % bedraagt, wordt, volgens het voorstel, gelijk gesteld met het maximumtarief dat, volgens artikel 126, eerste lid geldt voor rechtspersonen onderworpen aan de vennootschapsbelasting. Wanneer we in België werkelijk activiteiten van buitenlandse vennootschappen wensen aan te trekken, lijkt dit ons een eerste, zij het misschien bescheiden, stap.

#### 5. Belasting der niet-verblijfhouders — rechtspersonen zonder winstoogmerk

Dit derde luik van de belasting der niet-verblijfhouders wordt volledig omgevormd tot een volmaakte copie van de Rechtspersonenbelasting. Zo zullen in de toekomst ook de geheime commissielonen, die nu reeds belastbaar zijn voor belgische «V.Z.W.'s», dit ook worden bij hun in België aanwezige buitenlandse tegenhangers ».

#### 6. Opheffing van discriminerende bepalingen

Met het voorstel wordt een einde gemaakt, zowel aan de bepalingen die op forfaitaire wijze, een minimale grondslag bepalen voor de belasting der niet-verblijfhouders als aan de forfaitaire bedrijfsvoorheffing rondreizenden. Beide hebben geen tegenhangers binnen de andere inkomstenbelastingen en zijn in dit opzichte dan ook weinig verantwoord.

De maatregel met betrekking tot de forfaitaire bedrijfsvoorheffing rondreizenden dateert uit de jaren 1920-1930 en is immiddels volledig door de tijd achterhaald (bv. de voorafbetalingen voor zelfstandigen sinds 1951). Bovendien zijn de te storten sommen, zoals vastgelegd in de artikelen 121 tot 123 koninklijk besluit, W.I.B. tamelijk gering te noemen, zeker in vergelijking tot de administratieve handelingen waartoe ze noodzaken.

Ook de bepaling dat de Koning het minimum der winsten kan vaststellen van de vreemde firma's die in België werkzaam zijn (cfr. art. 248, § 2, W.I.B.) dateert van 1920 en is een discriminerende bepaling ten nadele van vreemde firma's. Bovendien blijkt uit het K.B. dat ter uitvoering van de wet werd genomen dat men deze minimumwinst vooral steunt op het «tewerkgesteld personeel», hetgeen nogal contradictorisch is met b.v. de steun die de wetgever gaf voor het verlengen van de maatregel tot

150 000 F par an par travailleur supplémentaire occupé en Belgique, et qui s'applique également aux firmes étrangères.

Une troisième mesure antidiscriminatoire a été d'insérer dans le Code une disposition concernant la perception effective de l'impôt afférent à une plus-value sur des participations importantes (art. 67, 8<sup>o</sup> du C.I.R.). C'est pourquoi l'article 6 confie également au Roi l'organisation de la perception.

Enfin, les règles relatives à l'imputation des précomptes sont adaptées de manière à éviter que, contrairement à leurs consœurs belges, les personnes morales étrangères puissent imputer leur précompte immobilier.

Toutes ces modifications sur le fond ont pour effet :

1. d'améliorer la législation existante :

a) des latitudes excessives et inéquitables sont supprimées ou limitées :

— condition de réciprocité pour les immunisations spécifiques de l'impôt des non-résidents;

— suppression des déductions personnelles (sauf la règle des 80 %);

— suppression du régime tout à fait périmé applicable aux sociétés coloniales;

b) certaines possibilités de fraude sont éliminées :

— bien immeuble/établissement — disposition pour les sociétés;

— les salaires payés aux travailleurs non-résidents pour des activités étrangères ne sont immunisés que dans la mesure où ils sont supportés par un établissement étranger.

c) suppression de certaines dispositions discriminatoires :

— taux d'imposition des non-résidents sociétés;

— suppression des bases minimales forfaitaires;

— adaptation de l'impôt des non-résidents — personnes morales à l'impôt des personnes morales (imposition de commissions secrètes, pas d'imputation du précompte immobilier);

d) simplification administrative :

— présomption réfragable « habitants du Royaume »;

— précompte professionnel « ambulants »;

2. de réaliser une meilleure coordination des quatre impôts sur les revenus;

3. de rapprocher notre législation relative aux non-résidents de ce qui existe dans les pays voisins.

### Commentaire des articles

#### *Art. 1<sup>er</sup>* (art. 1<sup>er</sup> du C.I.R.)

L'article 1<sup>er</sup> apporte principalement des adaptations matérielles à l'article 1<sup>er</sup> du Code des impôts sur les revenus afin d'en mettre la terminologie en concordance avec, en particulier, les articles 3, 94, alinéa premier, 136 et 139 du C.I.R. La modification la plus importante concerne l'article 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, du C.I.R. et l'impôt des personnes morales. La version actuelle date de la loi du 20 novembre 1962

vrijstelling van winst tot een bedrag van 150 000 F per jaar per in België bijkomend tewerkgestelde personeleenheid; hetgeen ook geldt voor vreemde firma's.

Als derde maatregel tegen de discriminatie werd in het Wetboek een bepaling ingeschreven voor de daadwerkelijke inning van de belasting verbonden met de meerwaarde uit belangrijke deelnemingen (art. 67, 8<sup>o</sup> W.I.B.). Daarom werd in het artikel 6 ook de organisatie van de inning opgedragen aan de Koning.

Tenslotte worden ook de regels voor de verrekening van voorheffingen gestroomlijnd. Hierdoor wordt voorkomen dat buitenlandse rechtspersonen, in tegenstelling tot hun Belgische collega's, wel een verrekening kunnen doorvoeren van hun onroerende voorheffing.

Al deze inhoudelijke wijzigingen leiden er toe dat :

1. de bestaande wetgeving wordt verbeterd :

a) te ruime-onrechtvaardige tegemoetkomingen worden opgeheven of beperkt :

— voorwaarde van wederkerigheid bij de specifieke Belasting der niet-verblijfshouders — vrijstellingen;

— opheffen van de persoonlijke aftrekken (tenzij 80 %-regeling);

— het totaal verouderde stelsel voor koloniale vennootschappen wordt opgeheven.

b) een aantal ontwijkingsmogelijkheden worden gesloten :

— onroerend goed/inrichting — bepaling voor de vennootschappen;

— lonen betaald aan werknemers-niet-verblijfshouders voor buitenlandse activiteiten worden slechts vrijgesteld voor zover ze door een buitenlandse inrichting worden gedragen;

c) een aantal discriminerende bepalingen worden opgeheven :

— tarief belasting der niet-verblijfshouders vennootschappen;

— forfaitaire minimum-grondslagen worden opgeheven;  
— belasting der niet-verblijfshouders — rechtspersonenbelasting wordt aangepast aan wat geldt voor de rechtspersonenbelasting (belasten geheime commissielonen, geen verrekening onroerende voorheffing);

d) er treedt een vereenvoudiging op voor de administratie :

— weerlegbaar vermoeden « rijksinwoners »;

— bedrijfsvoorheffing « rondreizenden »;

2. er een betere coördinatie ontstaat tussen de vier inkomstenbelastingen;

3. onze wetgeving met betrekking tot niet-verblijfshouders beter overeenstemt met wat terzake bestaat in de ons omringende landen.

### Artikelsgewijze toelichting

#### *Art. 1* (art. 1 W.I.B.)

Artikel 1 van het voorstel voert hoofdzakelijk tekstaanpassingen door aan artikel 1 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen teneinde de terminologie ervan in overeenstemming te brengen met, meer bepaald, de artikelen 3, 94, eerste lid, 136 en 139 W.I.B. De belangrijkste wijziging wordt voorgesteld t.a.v. artikel 1, 3<sup>o</sup> W.I.B. in verband met de rechtspersonenbelasting. De huidige versie

et n'est plus adaptée aux dispositions de l'article 137, § 3, du C.I.R., en ce qui concerne la matière imposable.

En outre, nous souhaitons remplacer le terme néerlandais actuel « rijksinwoner » par « ingezetene ».

Selon nous, ce terme désigne mieux, de manière plus abstraite et en néerlandais correct, quiconque a son domicile dans le pays. Accessoirement, le terme « inwoner » souligne davantage le côté logement que le côté domicile; par contre, en concentrant la relation domicile/personne, le terme « ingezetene » concrétise mieux cette relation.

#### *Art. 2 (Titre II, chapitre I<sup>er</sup>, art. 3, 4 et 5 du C.I.R.)*

*Article 3 C.I.R. proposé.* Les §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 4 reprennent les articles 3, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, et 4, 1<sup>o</sup>, existants du C.I.R., avec des adaptations de texte et de forme.

Le § 3, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, introduit une innovation. Dans deux cas bien précis, la proposition institue une présomption légale à l'égard de la qualité d'habitant du Royaume, étant entendu que la preuve contraire est toujours admise et possible.

L'article 3, § 3, 3<sup>o</sup>, C.I.R. proposé tend à assurer une certaine cohérence et une certaine logique entre la qualité d'habitant du Royaume et l'application de la loi du 8 août 1983 (*Moniteur belge* du 21 avril 1984) organisant un Registre national des personnes physiques.

L'article 3, § 2, 2<sup>o</sup> C.I.R. proposé tend à prévoir une réglementation en vue de taxer également comme habitant du Royaume en fonction de leur revenu global ceux qui recueillent la totalité ou l'essentiel de leurs revenus d'un « pouvoir public » belge. Cette approche correspond à ce qui est d'ores et déjà en vigueur dans des pays voisins tels que les Pays-Bas et la France.

A l'article 3, le terme actuel « woonplaats » est en outre remplacé par « domicilie ». Ce terme est plus abstrait et rend mieux le contenu visé: le principal établissement. D'autre part, le mot « fortuin » est remplacé par « vermogen » qui traduit mieux en néerlandais correct ce dont il s'agit, c'est-à-dire l'avoir total net d'une personne.

*L'article 4 C.I.R. proposé* reprend, en y apportant des adaptations de texte et de forme, la teneur de l'actuel article 4, 2<sup>o</sup>, du C.I.R.

*L'article 5 C.I.R. proposé* reprend pour l'essentiel l'actuel article 5 C.I.R. Le texte est cependant mis en concordance avec les dispositions légales qui instaurent, hors code, une matière imposable à l'impôt des personnes physiques (arrêté royal 15-150, art. 4, § 5, alinéa premier, par exemple).

#### *Art. 3 (art. 6 C.I.R.)*

L'article 3, 1<sup>o</sup>, de la proposition tend à adapter l'article 6 C.I.R. aux circonstances actuelles en le mettant en concordance avec les dispositions qui ont introduit, en dehors du Code des postes déductibles. En effet, comme l'article 6 C.I.R. prévoit ce qu'il y a lieu d'entendre par « revenu imposable », cette adaptation est indispensable.

ervan dateert nog van de wet van 20 november 1962 en is niet meer aangepast aan de bepalingen van artikel 137, § 3 W.I.B. wat betreft de belastbare materie.

Bovendien wensen wij de huidige uitdrukking « rijksinwoner » te vervangen door « ingezetene ».

Deze uitdrukking geeft o.i., abstracter en in zeer correct Nederlands beter weer wie alhier zijn domicilie heeft. De uitdrukking « inwoner » wijst — weliswaar onwilligeurig — meer op het woonaspect dan op het domicilieaspect; daarentegen geeft de uitdrukking ingezetene als samenvatting van de relatie domicilie/persoon beter vorm aan die relatie.

#### *Art. 2 (Titel II, hoofdstuk I, art. 3, 4 en 5 W.I.B.)*

*Voorgesteld art. 3 W.I.B.* Met de §§ 1, 2 en 4 worden de bestaande artikelen 3, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, en 4, 1<sup>o</sup> W.I.B. heromenet met tekst- en vormaanpassingen.

Met § 3, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, wordt een nieuwheid geïntroduceerd. In twee welomschreven gevallen wordt een wettig vermoeden ingesteld omtrent de hoedanigheid van ingezetene, waarbij het leveren van het tegenbewijs altijd toegelaten en mogelijk blijft.

Met het voorgestelde artikel 3, § 3, 1<sup>o</sup> W.I.B. wordt beoogd een zekere samenhang en coherentie te bekomen tussen de hoedanigheid van ingezetene en de toepassing van de wet van 8 augustus 1983 (*Belgisch Staatsblad* 21 april 1984) tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

Met het voorgestelde artikel 3, § 3, 2<sup>o</sup> W.I.B. wordt beoogd een regeling te voorzien om diegenen, die geheel of hoofdzakelijk inkomsten genieten van een Belgische « overheid » ook te beladen volgens hun globaal inkomen als ingezetene. Dergelijke benadering komt overeen met hetgeen nu reeds van kracht is in buurlanden als Nederland en Frankrijk.

In artikel 3 wordt bovendien de huidige uitdrukking « woonplaats » vervangen door « domicilie ». Deze uitdrukking is abstracter en geeft een betere inhoud aan wat bedoeld wordt, nl. « voornaamste vestiging ». Ook het woord « fortuin » wordt vervangen door « vermogen ». De uitdrukking « vermogen » geeft in korrekter Nederlands beter weer waar het hier om gaat, nl. het totaal netto-bezit van een persoon.

*Voorgesteld art. 4 W.I.B.* herneemt, met tekst- en vormaanpassingen, de inhoud van het huidige artikel 4, 2<sup>o</sup> W.I.B.

*Voorgesteld artikel 5 W.I.B.* herneemt in hoofdzaak het huidige artikel 5 W.I.B. Het bepaalde wordt echter in overeenstemming gebracht met de wetsbepalingen die, buiten wetboek, materie belastbaar stellen in de personenbelasting. (bv. koninklijk besluit 15-150, art. 4, § 5, eerste lid).

#### *Art. 3 (art. 6 W.I.B.)*

Artikel 3, 1<sup>o</sup>, van het voorstel beoogt artikel 6 W.I.B. aan te passen aan de huidige omstandigheden door het bepaalde in overeenstemming te brengen met bepalingen die « buiten Wetboek » aftrekposten hebben ingesteld. Gezien artikel 6 W.I.B. immers normatief voorziet wat dient verstaan te worden onder de notie « belastbaar inkomen » in deze aanpassing onontbeerlijk.

Le revenu imposable jouant un rôle en vertu de diverses dispositions légales et réglementaires est celui qui est visé à l'article 6 actuel, mais diminué :

- des sommes consacrées à l'acquisition d'actions (art. 4, § 1<sup>er</sup>, arrêté royal 15);
- idem, pour les sociétés novatrices (art. 72, § 1<sup>er</sup>, loi du 31 juillet 1984);
- de la déduction d'intérêt majorée pour l'emprunt habitation (art. 38, § 1<sup>er</sup>, loi du 28 décembre 1983 et l'article 37 de la loi des Finances du 23 décembre 1985);
- de la déduction des dépenses de rénovation (art. 39, § 1<sup>er</sup>, loi du 28 décembre 1983);
- de la déduction de la cotisation spéciale (et spéciale supplémentaire) de sécurité sociale (art. 68, loi du 28 décembre 1983);
- de la déduction de la perception-cumul (art. 4, § 3, arrêté royal 46, tel qu'il a été modifié par l'article 56 de la loi du 28 décembre 1983).

Puisque certaines de ces déductions produiront encore leurs effets longtemps, ce n'est pas un luxe superflu d'adapter à cette réalité l'expression « revenu imposable ».

L'article 3, 2<sup>o</sup>, de la proposition vise en outre à compléter l'article 6 du C.I.R. par une disposition générale analogue à celle qui figure déjà à l'article 110 du C.I.R. pour l'impôt des sociétés. Nous songeons par exemple à l'immunisation de l'avantage obtenu par stock-option (art. 45, loi du 27 décembre 1984) et à la prorogation et à l'extension de l'article 26 de la loi de redressement du 10 février 1981 (art. 44, loi du 27 décembre 1984).

#### *Art. 4 (art. 7 et 71 C.I.R.)*

L'article 4 transfère le contenu de l'actuel article 71, § 1<sup>er</sup>, 6<sup>o</sup>, C.I.R. à l'article 7, § 5bis, C.I.R.

Cette disposition règle la déductibilité des redevances emphytéotiques et superficiaires versées. La loi du 19 juillet 1979 a rendu imposable le produit de telles redevances à l'article 7, § 5, C.I.R. Par contre, les sommes payées sont rendues déductibles à l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 6<sup>o</sup>, C.I.R. Ce transfert est proposé parce que la présente proposition tend à limiter les déductions personnelles qui constituent l'essentiel de l'article 71 C.I.R. De la sorte, les paiements de ce type restent déductibles pour les non-habitants du Royaume et la structure du régime gagne en légèreté et en transparence.

De cette manière, cette déduction devient également accessible à toutes les associations sans but lucratif, qu'elles soient belges ou étrangères. Les actuels articles 137, § 2, 1<sup>o</sup> à 3<sup>o</sup>, et 149bis, alinéa premier, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, C.I.R. imposent les revenus immobiliers mais ne prévoient pas d'en déduire les redevances emphytéotiques et superficiaires.

#### *Art. 5 (Titre V, art. 139 à 152, C.I.R.)*

##### *Contribuables (art. 139 C.I.R. proposition)*

Pour le contenu, la rédaction proposée de l'article 139 C.I.R. correspond exactement à l'article 139 C.I.R. actuel. A part les modifications purement rédactionnelles, la principale modification de forme consiste à dédoubler le contenu de l'actuel article 139, 2<sup>o</sup>, C.I.R. à l'article 139

Het belastbaar inkomen dat in uitvoering van diverse wettelijke en reglementaire bepalingen een rol speelt is immers dit bedoeld in het huidige artikel 6 evenwel verminderd met :

- de bedragen besteed aan de aanschaffing van aandelen (art. 4, § 1, koninklijk besluit 15);
- idem, inzake innovatie-vennootschappen (art. 72, § 1 wet van 31 juli 1984);
- verhoogde interest-aftrek inzake lening woning (art. 38, § 1, wet van 28 december 1983 en artikel 37 van de Financiewet van 23 december 1985);
- de aftrek van renovatiekosten (art. 39, § 1, wet van 28 december 1983);
- de aftrek van de bijzondere (en de aanvullende bijzondere) bijdrage voor sociale zekerheid (art. 68, wet van 28 december 1983);
- de aftrek van de zgn. cumul-heffing (art. 4 § 3, koninklijk besluit 46, zoals gewijzigd door art. 56, wet van 28 december 1983).

Gezien sommige van deze aftrekken nog lange tijd zullen effect sorteren, is het geen overbodige luxe de uitdrukking « belastbaar inkomen » aan deze realiteit aan te passen.

Artikel 3, 2<sup>o</sup> van het voorstel beoogt artikel 6 W.I.B. bovendien aan te vullen met een algemene bepaling, gelijkaardig aan deze die nu reeds onder artikel 110 W.I.B. voorkomt inzake de vennootschapsbelasting. We denken hier bv. aan de vrijstelling van het voordeel bekomen bij stock-option (art. 45, Wet 27 december 1984) en de verlenging en uitbreiding van artikel 26 herstelwet 10 februari 1981 (art. 44, wet 27 december 1984).

#### *Art. 4 (art. 7 en 71 W.I.B.)*

Artikel 4 van het voorstel beoogt de inhoud van het bestaande artikel 71, § 1, 6<sup>o</sup>, W.I.B. over te hevelen naar artikel 7, § 5bis, W.I.B..

Deze bepaling regelt de aftrekbaarheid van de betaalde erfpacht- en opstalvergoedingen. Bij de wet van 19 juli 1979 werden de ontvangsten van dergelijke vergoedingen belastbaar gesteld onder artikel 7, § 5, W.I.B. De betaalde bedragen daarentegen werden aftrekbaar gesteld in artikel 71, § 1, 6<sup>o</sup>, W.I.B. Gezien onderhavig voorstel de beperking beoogt van de persoonlijke aftrekken, die het grootste deel van artikel 71 W.I.B. uitmaken, wordt deze overheveling voorgesteld. Alzo blijven dergelijke, betaalde bedragen aftrekbaar voor niet-ingezeten en wordt bovendien de structuur van het stelsel lichter en doorzichtelijker.

Op deze wijze wordt deze aftrek ook toegankelijk voor alle verenigingen zonder winstoogmerk, zowel binnen- als buitenlandse. De huidige artikelen 137, § 2, 1<sup>o</sup> tot 3<sup>o</sup>, en 149 bis, eerste lid, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, W.I.B. belasten de onroerende inkomsten, maar voorzien momenteel niet in deze aftrek van betaalde erfpacht- en opstalvergoedingen.

#### *Art. 5 (Titel V, art. 139 tot 152, W.I.B.)*

##### *Belastingplichtigen (art. 139 W.I.B. voorstel)*

Inhoudelijk komt de voorgestelde redactie van artikel 139 W.I.B. volkomen overeen met het thans bestaande artikel 139 W.I.B. Naast de zuiver redactionele wijzigingen, bestaat de voornaamste vormwijziging eruit dat de inhoud van het huidige artikel 139, 2<sup>o</sup> W.I.B. reeds onder

lui-même, par analogie avec les dispositions des articles 94 et 136 C.I.R. (avec et sans but lucratif).

#### *Territorialité (art. 140 C.I.R. proposition)*

La rédaction proposée de l'article 140 C.I.R. revient exactement à ce que dispose actuellement le § 1<sup>er</sup> de l'article 140 C.I.R. Etant donné que le § 2 de l'article 140 n'a qu'un caractère exemplatif, il n'a pas été repris dans la proposition.

#### *Etablissement belge (art. 141 C.I.R. proposition)*

L'article 141, 2<sup>o</sup>, de la proposition reprend la disposition actuelle de l'article 140, § 3, C.I.R. La formule existante, qui date de 1938, a cependant été adaptée aux changements terminologiques intervenus depuis lors. Sont proprement nouvelles les dispositions complémentaires proposées aux 1<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>. Cependant, celles-ci ne font que traduire explicitement des solutions qui existent déjà implicitement.

#### *Immunisations (art. 142 C.I.R. proposition)*

L'article 142 C.I.R. proposé regroupe en un seul article les immunisations existantes, actuellement réparties entre les articles 141 et 143 C.I.R. Comme cela a été indiqué plus haut, nous entendons recourir davantage à la condition de réciprocité. Cela se traduit dans la structure de l'article 142, dont le § 1<sup>er</sup> regroupe les immunisations inconditionnelles et le § 2 les immunisations conditionnelles.

#### *Détermination des revenus nets (art. 143 C.I.R. proposition)*

L'article 143 C.I.R. proposé remplit la fonction de l'actuel article 142, alinéa premier, C.I.R., sous réserve toutefois de précisions importantes.

S'agissant des personnes physiques, la proposition met fin à toutes les déductions personnelles tant en ce qui concerne les revenus (art. 71, C.I.R.) que le calcul. Comme nous l'avons indiqué plus haut, il s'agit d'éviter que ces déductions ne fassent double emploi avec celles de l'Etat du domicile. Cependant, cela nous oblige à prévoir une réglementation supplémentaire et dérogatoire à l'article 152 C.I.R. proposé.

S'agissant des personnes morales à but lucratif, la proposition ne comporte une différence ou une précision par rapport aux dispositions actuelles que sur un point accessoire. Si un bien immeuble ne peut être considéré en soi comme un établissement belge, la proposition dispose que le revenu net produit par lui est déterminé suivant les règles générales qui s'appliquent à de tels revenus et qui sont énoncées aux articles 7 et 9 du C.I.R. Nous réalisons ainsi une situation conforme aux conceptions telles qu'elles découlent à la fois du droit interne et des conventions : ou bien il y a établissement et dans ce cas ses revenus sont traités comme des bénéfices (d'entreprise), ou bien il n'y a pas établissement et ces revenus immobiliers sont taxés comme tels, éventuellement sur la base du revenu cadastral.

En ce qui concerne les personnes morales sans but lucratif, la proposition tend à les assimiler complètement aux personnes assujetties à l'impôt des personnes morales. Les charges et sommes non justifiées visées à l'article 137, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, C.I.R., ainsi que les divers revenus visés

article 139 W.I.B. ontdubbeld wordt, analoog met de bepalingen van artikel 94 en 136 W.I.B. (met en zonder winstoogmerk).

#### *Territorialiteit (art. 140 W.I.B. voorstel)*

De voorgestelde redactie van artikel 140 W.I.B. komt identiek op hetzelfde neer als hetgeen nu bepaald wordt in artikel 140, § 1, W.I.B. Gezien het thans bepaalde in artikel 140 § 2 slechts een exemplatief karakter heeft werd dit niet hernoemd in het voorstel.

#### *Belgische inrichting (art. 141 W.I.B. voorstel)*

Artikel 141, 2<sup>o</sup>, van het voorstel herneemt het thans bepaalde in artikel 140, § 3 W.I.B. Deze bestaande formule, die dateert van 1938, werd evenwel aangepast aan de ondertussen gewijzigde terminologie. Nieuw als dusdanig zijn de voorgestelde aanvullende bepalingen onder 1<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>. Deze bevatten echter slechts de expliciete uitdrukking van thans reeds bestaande impliciete oplossingen.

#### *Vrijstellingen (art. 142 W.I.B. voorstel)*

In het voorgesteld artikel 142 W.I.B. worden bestaande vrijstellingen, thans verspreid over de artikelen 141 en 143 W.I.B. in één artikel samengebracht. Zoals hoger reeds werd uiteengezet wensen wij hier meer gebruik te maken van de voorwaarde van wederkerigheid. Dit werd tot uiting gebracht in de vormgeving van artikel 142 waarbij § 1 de onvoorwaardelijke en § 2 de voorwaardelijke vrijstellingen groepeert.

#### *Vaststelling van de netto-bedragen (art. 143 W.I.B. voorstel)*

Het voorgestelde artikel 143 W.I.B. vervult de functie van het huidige artikel 142, eerste lid, W.I.B. Terzake werden wel belangrijke preciseringen doorgevoerd.

Inzake natuurlijke personen maakt het voorstel een einde aan alle persoonlijke aftrekken en dit zowel qua inkomsten (art. 71, W.I.B.) als qua berekening. Zoals hoger reeds werd vermeld wensen wij hier dubbel gebruik met deze aftrekken in de domiciliestaat te voorkomen. Dit verplicht ons echter een bijkomende en afwijkende regeling te voorzien in het voorgestelde artikel 152 W.I.B.

Inzake rechtspersonen met winstoogmerk bevat het voorstel slechts op een bijkomend punt een verschil of verduidelijking met de huidige bepalingen. Indien een onroerend goed op zichzelf niet kan aangemerkt worden als een Belgische inrichting bepaalt het voorstel dat de netto-inkomsten hieruit vastgesteld worden volgens de regelen die algemeen gelden voor dergelijke inkomsten, nl. deze bepaald in de artikelen 7 en 9 W.I.B. Aldus wordt een toestand geschapen die aansluit bij de opvattingen zoals deze voortvloeien zowel uit het interne recht als uit de overeenkomsten : ofwel is er een inrichting en dan worden de inkomsten van de inrichting behandeld als (ondernemings)winst, ofwel is er geen inrichting en dan worden dergelijke inkomsten van onroerende goederen als dusdanig belast, zij het dan eventueel op basis van het kadastrale inkomen.

Inzake rechtspersonen zonder winstoogmerk wordt met het voorstel een volledige gelijkschakeling beoogd met de personen die onderworpen zijn aan de Rechtspersonenbelasting. Ook de in artikel 137, § 1, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, W.I.B. bedoelde niet verantwoorde lasten en bedragen,

au § 2, 5<sup>o</sup>, du même article font également partie de l'assiette de l'impôt des contribuables auxquels s'applique l'article 139, 3<sup>o</sup>, C.I.R., proposé.

*Disposition particulière concernant le montant net biens immeubles (art. 144 C.I.R. proposition)*

L'article 144 C.I.R. de la proposition reprend l'actuel art. 146, b, C.I.R. et fait également suite à la suppression des déductions personnelles dans le cadre de l'impôt des non-résidents. Quelques exceptions doivent, en effet, être consenties à ce principe, notamment à l'égard des redevances emphytéotiques et superficiaires prévues à cet article (art. 144, 1<sup>o</sup>) et des dépenses exposées pour la restauration de monuments belges classés (art. 144, 2<sup>o</sup>). Une exception identique a été insérée à l'article 148 C.I.R. proposé à l'égard des liberalités visées à l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, a à h, et 5<sup>o</sup>, C.I.R.

*Disposition particulière concernant les charges professionnelles (art. 145 et 146 C.I.R. proposition)*

L'article 145, § 1<sup>er</sup>, C.I.R. de la proposition reprend la teneur de l'article 144 C.I.R. actuel. L'article 145, § 2, de la proposition en fait autant de la disposition actuelle de l'article 145 C.I.R.

L'article 146 C.I.R. proposé reprend l'essentiel du contenu de la disposition actuelle de l'article 147 C.I.R. Comme le préambule actuel de l'article 147 C.I.R. fait double emploi avec la disposition normative contenue à l'article 148 C.I.R., seule celle-ci a été reprise à l'article 149 C.I.R. proposé. Le membre de phrase « et, en cas de dissolution, aussi longtemps que la liquidation n'est pas terminée » est repris à l'article 149 C.I.R. de la proposition par référence à l'article 125 C.I.R., ce qui revient au même.

*Disposition particulière concernant les participations permanentes (art. 147 C.I.R. proposition)*

L'article 147 C.I.R. proposé reprend le contenu de ce qui existe déjà à l'article 142, alinéa 2, C.I.R.

*Bases de calcul de l'impôt (art. 148 à 150 C.I.R. proposition)*

Les articles 148 à 150 C.I.R. proposés remplacent les actuels articles 146, 148, alinéa premier, et 149bis, alinéa premier, C.I.R. Ces nouveaux articles comportent la suppression, déjà mentionnée, des déductions personnelles pour les personnes physiques, le régime proposé pour les biens immeubles des personnes morales à but lucratif et l'assimilation des personnes morales sans but lucratif aux contribuables à l'impôt des personnes morales.

Grâce aux dispositions des articles 148 et 149 proposés, les liberalités visées à l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, a à h, et 5<sup>o</sup>, restent déductibles dans le chef des non-habitants du Royaume. De fait, ces liberalités n'ont pas tellement le caractère d'une déduction ou d'une subvention personnelle. Elles ne concernent que le mécénat et ne constituent ni une obligation ni un enrichissement personnel dans le chef de leurs auteurs. En outre, elles n'intéressent que le mécénat « belge », de sorte qu'il n'y a aucun risque de double emploi dans l'Etat du domicile. L'abaissement des limites de la déductibilité en ce qui concerne les personnes physiques est

evenals de in hetzelfde artikel, § 2, 5<sup>o</sup>, bedoelde diverse inkomsten worden voor belastingplichtigen die vallen onder het vooropgesteld artikel 139, 3<sup>o</sup> W.I.B. deel van hun belastinggrondslag.

*Bijzondere bepaling betreffende het netto-bedrag onroerende goederen (art. 144 W.I.B. voorstel)*

Artikel 144 W.I.B. van het voorstel herneemt inhoudelijk het huidige art. 146, b, W.I.B. en sluit tevens aan bij het schrappen van de persoonlijke aftrekken binnen de belasting der niet-verblíjshouders. Op dit principe moeten immers enkele uitzonderingen toegestaan worden, meer bepaald t.a.v. de in dit artikel opgenomen erfspacht- en opstalvergoedingen (art. 144, 1<sup>o</sup>) en de uitgaven gedaan voor de restauratie van geclasseerde Belgische monumenten (art. 144, 2<sup>o</sup>). Eenzelfde uitzondering wordt ingebouwd in het voorgestelde artikel 148 W.I.B. m.b.t. de in artikel 71, § 1, 4<sup>o</sup>, a tot h, en 5<sup>o</sup> W.I.B. bedoelde giften.

*Bijzondere bepaling betreffende bedrijflasten (art. 145 en 146 W.I.B. voorstel)*

Artikel 145, § 1, W.I.B. van het voorstel herneemt inhoudelijk hetgeen nu is bepaald onder artikel 144 W.I.B. Artikel 145, §2, van het voorstel doet hetzelfde met de huidige bepaling 145 W.I.B.

Artikel 146 W.I.B. zoals voorgesteld, herneemt inhoudelijk de hoofdzak van de huidige bepaling van artikel 147 W.I.B. Gezien de huidige aanhef van artikel 147 W.I.B. dubbel gebruik maakt met de normatieve bepaling van artikel 148 W.I.B., werd alleen deze laatste hernoemen, in het voorgestelde artikel 149 W.I.B. De zinsnede « en in geval van ontbinding, zolang de vereffening niet is geeindigd » wordt in het voorstel hernoemd door in artikel 149 W.I.B. van het voorstel te verwijzen naar artikel 125 W.I.B., hetgeen op hetzelfde neerkomt.

*Bijzondere bepaling betreffende de vaste deelnemingen (art. 147 W.I.B. voorstel)*

Het voorgestelde artikel 147 W.I.B. herneemt inhoudelijk hetgeen thans reeds bestaat als artikel 142, tweede lid, W.I.B.

*Berekeningsgrondslagen (art. 148 tot 150 W.I.B. voorstel)*

De voorgestelde artikelen 148 tot 150 W.I.B. vervangen de huidige artikelen 146, 148, eerste lid en 149bis, eerste lid W.I.B. Deze nieuwe artikelen omvatten de reeds hoger vermelde afschaffing van de persoonlijke aftrekken voor de natuurlijke personen, de voorgestelde behandeling voor onroerende goederen voor rechtspersonen met winstoogmerk en gelijkstelling van rechtspersonen zonder winstoogmerk met de belastingplichtigen voor de rechtspersonenbelasting.

Langs het bepaalde in de voorgestelde artikelen 148 en 149 blijven voor niet-ingezeten wel de in artikel 71, § 1, 4<sup>o</sup>, a tot h, en 5<sup>o</sup>, bedoelde giften aftrekbaar. Deze giften hebben inderdaad niet zozeer het karakter van een persoonlijke aftrek of tegemoetkoming. Zij betreffen uitsluitend het mécénat en vormen geen verplichting noch een persoonlijke verrijking van de betalers ervan. Bovendien betreffen zij enkel het « Belgische » mécénat, zodat er ook geen gevaar bestaat van een dubbel gebruik in de domiciliestaat. Het verlagen van de grenzen van aftrekbaarheid inzake de natuurlijke personen is een logisch gevolg

une conséquence logique de la limitation de l'assiette de l'impôt, et ne comporte aucune discrimination.

Les autres éléments, qui ne sont pas globalisés et figurent actuellement aux articles 148, alinéa 2, 149bis, alinéa 2, et 150 C.I.R. se retrouvent à l'alinéa 2 de l'article 151 proposé, auxquels se réfère le préambule des articles 148, 149 et 150 C.I.R. proposés.

#### *Calcul et taux de l'impôt (art. 151 C.I.R. proposition)*

L'article 151, alinéa premier, C.I.R. proposé tend à remplacer l'actuelle disposition de l'article 152 C.I.R. Le deuxième alinéa de cet article condense en une seule disposition le contenu des articles 148, alinéa 2, 149bis, alinéa 2, et 150 actuels du C.I.R. Il détermine l'impôt qui pèse sur ces revenus qui ne sont pas globalisés.

#### *Disposition particulière (art. 152 C.I.R. proposition)*

Puisque la proposition exclut l'application de déductions personnelles pour les non-habitants du Royaume, il fallait trouver une solution adéquate pour les personnes qui, bien que non-habitants du Royaume, produisent ou recueillent en Belgique la majeure partie de leur revenu mondial imposable. En effet, ces personnes risquent de se trouver coincées entre le marteau et l'enclume puisque, d'une part, elles ne peuvent prétendre à des déductions personnelles dans l'Etat de la source (en l'occurrence la Belgique) et que, d'autre part, du fait qu'elles recueillent en grande partie leur revenu hors de l'Etat du domicile, elles n'y supportent qu'insuffisamment d'impôts pour pouvoir y imputer effectivement leurs déductions personnelles. C'est pourquoi l'article 152 C.I.R. dispose que, si le revenu mondial imposable d'un non-habitant du Royaume est produit ou recueilli à 80 % au moins en Belgique, il a droit aux déductions personnelles par l'application intégrale des règles de l'impôt des personnes physiques comme s'il était un habitant du Royaume.

#### *Art. 6 (art. 185 C.I.R.)*

L'article 6 de la proposition tend d'une part à abroger l'actuel article 185 C.I.R. et à le remplacer par la disposition de l'actuel article 208bis C.I.R. (art. 185, § 1, du C.I.R., dans la présente proposition).

La disposition contenue à l'article 185 C.I.R. actuel concernant le précompte professionnel forfaitaire des commerçants « ambulants » est aujourd'hui dépassée et peut selon nous être supprimée, notamment en raison du système des versements anticipés instauré entre-temps pour les indépendants. En même temps, il est proposé de transférer le contenu de l'article 208bis C.I.R. à l'article 185, où il sera davantage à sa place. Outre quelques améliorations rédactionnelles, l'article 185 proposé modifie surtout l'article 208bis C.I.R. en y prévoyant l'application du décime additionnel.

Enfin, la proposition tend, par une disposition nouvelle portée au § 2 de l'article 185 C.I.R., d'améliorer la perception de l'impôt des non-résidents à l'égard des revenus divers visés à l'article 67, 8°, C.I.R.

#### *Art. 7 (art. 199 C.I.R.)*

L'article 7 de la proposition vise à remplacer, tout en les réunissant en une seule disposition, les alinéas 2 et 3

van de beperkte grondslag voor belastingheffing en bouwt geen discriminatie in.

De overige grondslagen, die niet geglobaliseerd worden en thans voorkomen in de artikelen 148, tweede lid, 149bis, tweede lid, en 150 W.I.B. zijn terug te vinden in het voorgestelde artikel 151, tweede lid, waarnaar in de aanhef van de voorgestelde artikelen 148, 149 en 150 W.I.B. wordt verwezen.

#### *Berekening en tarieven der belasting (art. 151 W.I.B. voorstel)*

Het voorgesteld artikel 151, eerste lid, W.I.B. beoogt de vervanging van de huidige bepaling van artikel 152 W.I.B. Het tweede lid van dit artikel vat in één enkele bepaling de inhoud samen van de huidige artikelen 148, tweede lid, 149bis, tweede lid, en 150 W.I.B. Het duidt de berekening aan van de belasting die drukt op die inkomsten die niet geglobaliseerd worden.

#### *Bijzondere bepaling (art. 152, W.I.B. voorstel)*

Daar het voorstel de toepassing van persoonlijke aftrekken uitsluit voor niet-ingezetenen moet een aangepaste oplossing gevonden worden voor die personen die, alhoewel zij niet-ingezetenen zijn, toch het grootste deel van hun belastbaar wereldinkomen in België behalen of verkrijgen. Deze personen lopen immers het risico tussen wal en schip te geraken, doordat zij, enerzijds in de bronstaat (i.c. België) geen persoonlijke aftrekken kunnen laten gelden, terwijl anderzijds, door het feit dat hun inkomen grotendeels buiten de domicilie-staat wordt behaald, zij aldaar onvoldoende belasting dragen om hun persoonlijke aftrekken ook effectief op te nemen. Vandaar het voorgestelde artikel 152 W.I.B. dat bepaalt dat, indien het belastbare wereldinkomen van een niet-ingezetene voor tenminste 80 % behaald of verkregen wordt in België hij wel recht verwerft op de persoonlijke aftrekken door de volledige toepassing van de regels van de personenbelasting, alsof hij ingezetene zou zijn.

#### *Art. 6 (art. 185, W.I.B.)*

Artikel 6 van het voorstel heeft tot doel enerzijds het thans bestaande artikel 185 W.I.B. op te heffen en dit te vervangen door het bepaalde in het huidige artikel 208bis, W.I.B. (art. 185, § 1, W.I.B. voorgesteld).

Het bepaalde in het huidige artikel 185 W.I.B. m.b.t. de forfaitaire bedrijfsvoorheffing voor « rondreizende » handelaars is inmiddels door de tijd achterhaald en kan, o.i., geschrapt worden onder meer omwille van het ontstussen ingevoerde stelsel der voorafbetalingen voor zelfstandigen. Tegelijk wordt voorgesteld het bepaalde in artikel 208bis W.I.B. over te brengen naar artikel 185 alwaar deze bepaling meer op haar plaats is. Naast enkele tekstverbeteringen wijzigt het voorgestelde artikel 185 het artikel 208bis, W.I.B. vooral door het toepasselijk maken van het bijkomende opdeciem.

Tenslotte beoogt het voorstel middels een nieuwe bepaling onder artikel 185 § 2 W.I.B. de inning van de belasting te verbeteren binnen de belasting der niet-verblifshouders inzake de in artikel 67, 8° W.I.B. bedoelde diverse inkomsten.

#### *Art. 7 (art. 199, W.I.B.)*

Artikel 7 van het voorstel beoogt de vervanging en samentrekking van artikel 199, tweede en derde lid,

de l'article 199 C.I.R. Cependant, cet article ne comporte qu'une adaptation de forme rendue nécessaire par le contenu de l'article 5 de la proposition mais ne modifie rien en substance.

*Art. 8 (art. 199bis nouveau C.I.R.)*

L'article 8 de la proposition vise à poser expressément le principe de l'article 199, alinéas 2 et 3, C.I.R., en ce qui concerne l'impôt des personnes morales, étant donné que l'on se base là sur le même principe, à savoir aussi bien des revenus globalisés que non globalisés.

*Art. 9 (art. 200 C.I.R.)*

L'article 9 de la proposition entend réaliser l'assimilation complète de traitement des personnes morales sans but lucratif. C'est pourquoi il y a lieu d'insérer à l'article 200 C.I.R., par analogie avec l'article 138, alinéa 2, une référence à l'article 151, alinéa premier, 3<sup>o</sup>, de la proposition.

*Art. 10 (art. 208bis C.I.R.)*

L'article 6 de la proposition transfère la disposition de l'actuel article 208bis C.I.R. à l'article 185 C.I.R. Dès lors, l'article 10 abroge l'article 208bis C.I.R. actuel.

*Art. 11*

L'article 11 de la proposition contient des adaptations de forme qui découlent du réaménagement des articles 148 à 152 du C.I.R. prévu à l'article 5 de la proposition.

*Art. 12 (nouvel art. 219bis C.I.R.)*

L'article 212 C.I.R. prévoit actuellement que les contribuables assujettis à l'impôt des non-résidents, qui produisent ou recueillent des revenus globalisés, sont tenus de remettre une déclaration à l'impôt des non-résidents. L'article 12 de la proposition vise à dispenser de déclaration les revenus qui ne servent pas au calcul de l'impôt et dont les précomptes constituent l'impôt final. Cette dispense ne joue évidemment pas en cas d'application de l'article 152 C.I.R. proposé. On a également mis l'occasion à profit pour proposer une disposition analogue pour l'impôt des personnes morales.

*Art. 13 (art. 227 C.I.R.)*

Il importe tout d'abord de rappeler l'article 6 de la proposition et la suppression du précompte professionnel forfaitaire « ambulants ».

En ce qui concerne le caractère de garantie de l'article 227 C.I.R., nous considérons que les dispositions des articles 310 et 311 C.I.R. suffisent. Quant au caractère pénal de l'article 227 C.I.R., on notera que, sur ce plan, l'article 344 C.I.R. suffit généralement. D'où la proposition d'abroger l'actuel article 227 C.I.R.

W.I.B., in een enkele bepaling. Dit artikel betreft echter enkel en alleen een vormaanpassing mede genoodzaakt door het bepaalde in artikel 5 van het voorstel, doch wijzigt niets inhoudelijks terzake.

*Art. 8 (nieuw art. 199bis, W.I.B.)*

Artikel 8 van het voorstel beoogt het principe van artikel 199, tweede en derde lid, W.I.B., ook afzonderlijk te stellen qua Rechtspersonenbelasting, gezien daarbij van hetzelfde principe wordt uitgegaan, m.n. zowel geglobaliseerde als niet-geglobaliseerde inkomsten.

*Art. 9 (art 200, W.I.B.)*

Artikel 9 van het voorstel beoogt de volledige gelijkschakeling van de behandeling van rechtspersonen zonder winstoogmerk. Vandaar dat, in artikel 200 W.I.B., analoog aan het bepaalde m.b.t. artikel 138, tweede lid, een verwijzing dient opgenomen te worden naar het vooropgestelde artikel 151, eerste lid, 3<sup>o</sup>.

*Art. 10 (art. 208bis, W.I.B.)*

Artikel 6 van het voorstel brengt het bepaalde in het huidige artikel 208bis, W.I.B. over naar artikel 185, W.I.B.. Artikel 10 heft dan ook het huidige artikel 208bis, W.I.B. op.

*Art. 11*

Artikel 11 van het voorstel omvat een aantal tekstaanpassingen die voortvloeien uit de herschikking van de artikelen 148 tot 152 W.I.B. zoals voorzien in artikel 5 van het voorstel.

*Art. 12 (nieuw art. 219bis, W.I.B.)*

Artikel 212, W.I.B. voorziet thans dat belastingplichtigen in de belasting der niet-verblijfshouders, die geglobaliseerde inkomsten behalen of verkrijgen, ertoe gehouden zijn een aangifte in de belasting der niet-verblijfshouders over te leggen. Artikel 12 van het voorstel heeft tot doel die inkomsten, die niet dienen voor het berekenen van de aanslag en waarvan de voorheffingen de eindbelasting zijn, van aangifte vrij te stellen. Deze vrijstelling geldt echter vanzelfsprekend niet bij toepassing van het voorgestelde artikel 152, W.I.B. Tevens werd van de gelegenheid gebruik gemaakt een analoge bepaling voor te stellen op het vlak van de rechtspersonenbelasting.

*Art. 13 (art. 227 W.I.B.)*

Vooreerst dient hierbij verwezen naar het bepaalde m.b.t. artikel 6 van het voorstel, waarbij de forfaitaire bedrijfsvoorheffing « rondreizenden » wordt afgeschaft.

Wat betreft het waarborgkarakter van artikel 227 W.I.B., volstaan, o.i., de bepalingen van artikel 310 en 311 W.I.B. Terwijl met betrekking tot het penaal karakter vervat in artikel 227 W.I.B. kan opgemerkt worden dat artikel 344 W.I.B. op dit vlak in algemene zin ook volstaat. Vandaar het voorstel om het huidige artikel 227 W.I.B. dan ook op te heffen.

*Art. 14 (art. 248, § 2, C.I.R.)*

L'article 14 de la proposition abroge l'article 248, § 2, du C.I.R.

Cette disposition, qui remonte au 3 août 1920, n'est pas seulement archaïque et entièrement dépassée; elle comporte en outre au détriment des firmes étrangères une discrimination qui pourrait par exemple être déclarée contraire au traité C.E.E. et notamment à l'article 7 dudit traité.

En outre, il apparaît que l'arrêté royal pris en exécution de cet article de la loi s'appuie largement sur le critère « personnel occupé », ce qui est tout de même fort curieux à un moment où tout doit être mis en œuvre pour encourager l'emploi.

D'où la proposition d'abroger le § 2 de l'article 248 C.I.R.

*Art. 15 (art. 249 et 269 C.I.R.)*

L'article 15, 1<sup>o</sup>, de la proposition tend à abroger l'article 249 du C.I.R. Cet article est lui aussi dépassé. Il se fonde sur la disposition de l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 16 juin 1955, modifié par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 30 avril 1958, qui a instauré un système d'imposition forfaitaire. Or, en fait, toute taxation forfaitaire de revenus imposables est contraire au caractère d'ordre public de l'impôt et, en outre, techniquement condamnable comme tel; si le forfait est trop bas — et les forfaits le sont souvent, de par la nature des choses — l'Etat est lésé et le forfait est une injustice fiscale; si le forfait est trop élevé, il est injuste et contraire aux principes d'équité. Du reste, étant donné ses dispositions mêmes, l'article 249 C.I.R. n'est plus appliqué en pratique.

L'article 15, 2<sup>o</sup>, de la proposition tend à abroger l'article 269 C.I.R.

*Art. 16. Sociétés et firmes coloniales*

L'article 16 du projet abroge la loi du 21 juin 1927 relative au régime fiscal applicable aux contribuables congolais, et de la disposition de la loi du 20 novembre 1962 qui maintient encore les impôts cédulaires remplacés dans cette loi pour l'application de la loi du 21 juin 1927 (voir plus haut pp. 2 et 3. Les contribuables).

*Art. 17. Traductions*

Cet article reprend une disposition qui figure déjà à l'article 92 de la loi du 15 décembre 1980 relative à l'accès du territoire, au séjour, à l'établissement et à l'éloignement des étrangers. Une disposition identique est tout aussi utile pour l'impôt des non-résidents, parce qu'il concerne aussi le plus souvent des étrangers.

Etant donné qu'en outre, l'impôt des non-résidents n'est appliquée que par un nombre très restreint de services des contributions directes, la diffusion de ces traductions ne devrait pas entraîner des frais importants.

*Art. 14 (art. 248, § 2, W.I.B.)*

Artikel 14 van het voorstel beoogt de opheffing van artikel 248, § 2, W.I.B.

Deze bepaling, die oorspronkelijk dateert van 3 augustus 1920, is thans niet alleen archaïsch en volledig achterhaald, doch vormt ook een discriminerende bepaling ten nadele van vreemde firma's, die strijdig zou kunnen worden verklaard t.o.v. het bepaalde in bv. artikel 7 van het E.E.G.-verdrag.

Bovendien blijkt dat men in het koninklijk besluit ter uitvoering van dit wetsartikel grotendeels steunt op het criterium van « tewerkgesteld personeel », hetgeen toch wel erg vreemd is op een moment waarop alles in het werk gesteld dient te worden om de tewerkstelling aan te moedigen.

Vandaar het voorstel om § 2 van artikel 248 W.I.B. op te heffen.

*Art. 15 (art. 249 en 269 W.I.B.)*

Artikel 15, 1<sup>o</sup>, van het voorstel beoogt artikel 249 W.I.B. op te heffen. Dit artikel is ondertussen eveneens achterhaald. Het steunt op de bepaling van artikel 1 van de wet van 16 juni 1955, zoals gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 30 april 1958, waarbij een systeem van forfaitaire aanslag werd ingevoerd. Nu is elke forfaitaire bepaling van belastbare inkomsten in feite strijdig met het karakter van openbare orde van de belasting en daarenboven ook als dusdanig als techniek verwerpelijk, indien het forfait te laag is en dat zijn forfaits uit de aard der zaak meestal, lijdt de Staat nadeel en vormt het forfait een fiscale onrechtvaardigheid, indien het forfait te hoog is vormt het een inbreuk op de juistheid en rechtvaardigheidsbeginselen. Bovendien wordt artikel 249 W.I.B., gelet op de bepalingen zelf ervan praktisch niet meer toegepast.

Artikel 15, 2<sup>o</sup>, van het voorstel beoogt artikel 269 W.I.B. op te heffen.

*Art. 16. Koloniale vennootschappen en firma's*

Artikel 16 van ontwerp beoogt de opheffing van de wet van 21 juni 1927 betreffende het belastingregime toepasselijk op de Kongolese belastingplichtigen en van die bepaling in de wet van 20 november 1962 die de bij deze wet vervangen cedulaire belastingen nog in stand houdt voor de toepassing van de wet van 21 juni 1927 (zie hoger blz. 2 en 3. De belastingplichtigen).

*Art. 17. Vertalingen*

Dit artikel neemt een bepaling over die nu reeds voorkomt als artikel 92 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. Eenzelfde voorziening is even nuttig voor de belasting der niet-verblijfshouders, als belasting die meestal ook vreemdelingen aanbelangt.

Gezien de belasting der niet-verblijfshouders bovendien slechts door een zeer beperkt aantal diensten van de directe belastingen wordt toegepast, dient de verspreiding van deze vertalingen geen grote kosten te veroorzaken.

*Art. 18. Adaptation de texte**Art. 19. Entrée en vigueur*

Enfin, l'article 19 de la proposition prévoit que la révision ne serait applicable aux revenus qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier qui suit la publication de la loi au *Moniteur belge*.

**PROPOSITION DE LOI****Article 1<sup>er</sup>**

L'article 1<sup>er</sup> du Code des impôts sur les revenus est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1<sup>er</sup>. — Sauf dispositions particulières, il est établi :

1<sup>o</sup> un impôt sur le revenu total de tout habitant du Royaume, dénommé impôt des personnes physiques;

2<sup>o</sup> un impôt sur le revenu total de toute personne morale qui se livre à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif, dénommé impôt des sociétés;

3<sup>o</sup> un impôt sur certains éléments du revenu des personnes morales de droit belge non visées au 2<sup>o</sup>, dénommé impôt des personnes morales;

4<sup>o</sup> un impôt sur les revenus produits ou recueillis en Belgique par tout non-habitant du Royaume et par toute société, association, établissement, organisme ou groupement établi à l'étranger et doté ou non de la personnalité juridique, dénommé impôt des non-résidents. »

**Art. 2**

Le chapitre I<sup>er</sup> du titre II du même Code est remplacé par les dispositions suivantes :

**CHAPITRE I  
Contribuables  
et territorialité de l'impôt**

**Art. 3. — § 1<sup>er</sup>.** Sont assujettis à l'impôt des personnes physiques, les habitants du Royaume.

§ 2. Est habitant du Royaume :

1<sup>o</sup> toute personne physique qui a son domicile en Belgique;

2<sup>o</sup> toute personne physique qui a le siège de sa fortune en Belgique;

3<sup>o</sup> tout agent diplomatique ou fonctionnaire consulaire de carrière belge accrédité à l'étranger.

§ 3. Est censé être un habitant du Royaume, sauf preuve contraire :

1<sup>o</sup> toute personne physique qui est inscrite au Registre national des personnes physiques;

2<sup>o</sup> toute personne physique qui produit ou recueille l'ensemble ou l'essentiel de ses revenus professionnels au-

**Art. 18. Aanpassing van terminologie****Art. 19. Inwerkingtreding**

Artikel 19 van het voorstel voorziet tenslotte dat de herziening slechts van toepassing zou zijn op de inkomsten vanaf 1 januari volgend op de bekendmaking van de wet in het *Belgisch Staatsblad*.

F. WILLOCKX

**WETSVOORSTEL****Artikel 1**

Artikel 1 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1. — Behoudens bijzondere bepalingen zijn gevestigd :

1<sup>o</sup> een belasting naar het gehele inkomen van elke ingezetene, personenbelasting genoemd;

2<sup>o</sup> een belasting naar het gehele inkomen van elke rechtspersoon die zich met een exploitatie of met verrichtingen van winstgevende aard bezighoudt, vennootschapsbelasting genoemd;

3<sup>o</sup> een belasting naar zekere bestanddelen van het inkomen van de niet in 2<sup>o</sup> bedoelde rechtspersonen naar Belgisch recht, rechtspersonenbelasting genoemd;

4<sup>o</sup> een belasting op de inkomsten in België behaald of verkregen door elke niet-ingezetene, en door om het even welke buitenlands gevestigde vennootschap, vereniging, inrichting, instelling of groepering met of zonder rechtspersoonlijkheid, belasting der niet-verblijfshouders genoemd. »

**Art. 2**

In titel II van hetzelfde Wetboek wordt hoofdstuk I vervangen door de volgende bepalingen :

**HOOFDSTUK I  
Belastingplichtigen  
en territorialiteit van de belasting**

**Art. 3. — § 1.** Aan de personenbelasting zijn onderworpen de ingezetenen.

§ 2. Ingezetene is :

1<sup>o</sup> iedere natuurlijke persoon die in België zijn domicilie heeft;

2<sup>o</sup> iedere natuurlijke persoon die in België de zetel van zijn vermogen heeft;

3<sup>o</sup> iedere Belgische diplomatieke ambtenaar of beroepsconsul, in het buitenland geaccordeerd.

§ 3. Ingezetene wordt geacht, behoudens tegenbewijs :

1<sup>o</sup> iedere natuurlijke persoon die ingeschreven wordt in het Rijksregister van de natuurlijke personen;

2<sup>o</sup> iedere natuurlijke persoon die geheel of hoofdzakelijk bedrijfsinkomsten behaalt of verkrijgt bij een van de

près d'une des personnes, établissements ou organismes visés à l'article 237; ainsi que celles dont l'ensemble ou l'essentiel des revenus professionnels est à charge, en tout ou en partie, directement ou indirectement, d'une ou de plusieurs des personnes, établissements ou organismes visés, et à condition que l'intéressé ait la nationalité belge.

§ 4. Ne sont pas des habitants du Royaume, les agents diplomatiques ou fonctionnaires consulaires de carrière étrangers accrédités en Belgique.

Art. 4. — Toutefois, ne sont pas assujettis à l'impôt des personnes physiques, sous condition de réciprocité, les fonctionnaires, agents, représentants ou délégués des contribuables visés à l'article 139, 3<sup>o</sup>, à condition que leurs rémunérations soient à la charge desdites personnes et que les intéressés n'aient pas la nationalité belge.

Art. 5. — Les habitants du Royaume sont assujettis à l'impôt des personnes physiques en raison de tous leurs revenus visés soit au présent Code, soit par des dispositions légales non coordonnées par le présent Code, y compris les revenus produits ou recueillis à l'étranger. »

### Art. 3

A l'article 6 du même Code, modifié par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 27 décembre 1984, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> les mots « diminué des charges visées à l'article 71 » sont remplacés par les mots : « diminué des charges et déductions prévues à l'article 71 du présent Code et des charges et déductions prévues par des dispositions légales non coordonnées par le présent Code »;

2<sup>o</sup> il est inséré un second alinéa rédigé comme suit : « Les revenus immunisés par le présent Code ou en vertu de celui-ci ou par des dispositions légales non coordonnées par le présent Code ou en vertu de celles-ci, ne sont pas pris en considération pour la détermination du revenu imposable. »

### Art. 4

1<sup>o</sup> A l'article 7 du même Code, remplacé par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 19 juillet 1979, modifié par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 28 décembre 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires, et par l'article 34 de la loi de redressement du 31 juillet 1984, il est inséré entre le § 5 et le § 6 un § 5bis nouveau rédigé comme suit :

« § 5bis. Enfin, sont déduites des revenus déterminés conformément aux paragraphes précédents, pour autant qu'elles n'aient pas été prises en considération pour la détermination du revenu cadastral et qu'elles n'aient déjà pu être déduites, les redevances et la valeur des charges y assimilées, payées à l'occasion de l'acquisition d'un droit d'emphytéose ou de superficie ou de droits immobiliers similaires, à l'exclusion des sommes payées à l'occasion de l'acquisition des droits visés à l'alinéa 2 du § 1<sup>er</sup>. »;

2<sup>o</sup> à l'article 71 du même Code sont apportées les modifications suivantes :

a) le § 1<sup>er</sup>, 6<sup>o</sup>, remplacé par l'article 12 de la loi du 28 décembre 1983, est abrogé;

personen, inrichtingen of instellingen bedoeld in artikel 237; alsmede zij waarvan de gehele of hoofdzakelijke bedrijfsinkomsten geheel of gedeeltelijk, rechtstreeks of onrechtstreeks, ten laste zijn van één of meer bedoelde personen, inrichtingen of instellingen, en mits betrokken de Belgische nationaliteit bezit.

§ 4. Is geen ingezetene, de buitenlandse diplomatieke ambtenaar of beroepsconsul, in België geaccrediteerd.

Art. 4. — Aan de personenbelasting zijn evenwel niet onderworpen, op voorwaarde van wederkerigheid, de ambtenaren, bedienden, vertegenwoordigers of afgevaardigden van in artikel 139, 3<sup>o</sup>, bedoelde belastingplichtigen, mits hun bezoldigingen ten laste zijn van bedoelde belastingplichtigen en mits betrokken de Belgische nationaliteit niet bezitten.

Art. 5. — De ingezetenen zijn aan de personenbelasting onderworpen op grond van al hun inkomsten, hetzij bedoeld in dit Wetboek, hetzij bedoeld in niet middels dit Wetboek gecoördineerde wetsbepalingen, daarin begrepen de in het buitenland behaalde of verkregen inkomsten. »

### Art. 3

In artikel 6 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 27 december 1984 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> de woorden « verminderd met de in artikel 71 vermelde lasten » worden vervangen door de woorden « verminderd met de in artikel 71 van dit Wetboek en met de in niet middels dit Wetboek gecoördineerde wetsbepalingen voorziene lasten en aftrekken »;

2<sup>o</sup> een tweede lid wordt toegevoegd, luidend als volgt : « De door of krachtens dit Wetboek of niet middels dit Wetboek gecoördineerde wetsbepalingen vrijgestelde inkomsten worden niet opgenomen voor de vaststelling van het belastbaar inkomen. »

### Art. 4

1<sup>o</sup> In artikel 7 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij artikel 1 van de wet van 19 juli 1979, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 28 december 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen, en bij artikel 34 van de herstelwet van 31 juli 1984, wordt tussen § 5 en § 6 een nieuwe § 5bis ingevoegd, luidend als volgt :

« § 5bis. Van de overeenkomstig de vorige paragrafen vastgestelde inkomsten worden afgetrokken, voor zover zij niet in aanmerking werden genomen voor de vaststelling van het kadastraal inkomen en voor zover zij niet reeds konden worden afgetrokken, de termijnen en de waarde van ermee gelijkgestelde lasten, betaald ter gelegenheid van de verwerving van een recht van erfpacht of van opstal of van gelijkaardige onroerende rechten, met uitsluiting van de sommen betaald ter gelegenheid van de verwerving van in § 1, tweede lid, bedoelde rechten. »;

2<sup>o</sup> in artikel 71 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) § 1, 6<sup>o</sup>, vervangen bij artikel 12 van de wet van 28 december 1983 wordt opgeheven;

b) au § 2, alinéa premier, les mots «les frais, intérêts, redevances et charges visés au § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>» sont remplacés par les mots «les frais et intérêts visés au § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>».

### Art. 5

Le titre V du même Code est remplacé par les dispositions suivantes :

#### TITRE V

##### IMPOT DES NON-RESIDENTS

###### CHAPITRE I<sup>er</sup>

###### Contribuables et territorialité de l'impôt

Art. 139. — Sont assujetties à l'impôt des non-résidents :

1<sup>o</sup> les non-habitants du Royaume et les habitants du Royaume visés à l'article 4;

2<sup>o</sup> les sociétés, associations, établissements ou organismes quelconques qui n'ont pas en Belgique soit leur siège soit leur principal établissement et qui se livrent à une exploitation ou des opérations de caractère lucratif;

3<sup>o</sup> a) les Etats étrangers reconnus par la Belgique ou leurs subdivisions politiques et les collectivités locales ou autres personnes morales de droit public étranger, et

b) les sociétés, associations, établissements ou organismes quelconques qui n'ont pas en Belgique soit leur siège soit leur principal établissement, et qui ne se livrent pas à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif, ainsi que les associations ou groupements qui se livrent, sans but lucratif, exclusivement à des opérations visées à l'article 94, alinéa 3.

Art. 140. — Sous réserve des immunisations prévues à l'article 142, les revenus imposables à l'impôt des non-résidents ou immunisés de celui-ci sont, quant à leur nature, tous les revenus visés par le présent Code ou les dispositions légales non coordonnées par lui qui ont été produits ou recueillis par les contribuables visés à l'article 139.

#### CHAPITRE II

##### Assiette de l'impôt

###### SECTION 1

###### Dispositions générales

*Sous-section 1. — Etablissement belge*

Art. 141. — Pour l'application du présent Code :

1<sup>o</sup> il faut entendre par «établissement belge», l'établissement dont dispose en Belgique, pour l'exercice d'une activité professionnelle, un contribuable visé à l'article 139, 2<sup>o</sup>;

b) in § 2, eerste lid worden de woorden «de kosten, interessen, vergoedingen en lasten bedoeld in § 1, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup>» vervangen door de woorden «de kosten en interessen bedoeld in § 1, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>».

### Art. 5

Titel V van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepalingen :

#### TITEL V

##### BELASTING DER NIET-VERBLIJFHOUDERS

###### HOOFDSTUK I

###### Belastingplichtigen en territorialiteit van de belasting

Art. 139. — Zijn belastingplichtigen in de belasting der niet-verblijfhouders :

1<sup>o</sup> de niet-ingezetenen en de in artikel 4 bedoelde ingezetenen;

2<sup>o</sup> om het even welke vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of instellingen, die hetzij hun zetel, hetzij hun hoofdvestiging niet in België hebben, en die zich met een exploitatie of met verrichtingen van winstgevende aard bezighouden;

3<sup>o</sup> a) de door België erkende vreemde Staten of hun staatkundige onderdelen en plaatselijke gemeenschappen, of andere rechtspersonen naar buitenlands publiek recht, en

b) om het even welke vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of instellingen, die hetzij hun zetel, hetzij hun hoofdvestiging niet in België hebben, en die zich niet met een exploitatie of met verrichtingen van winstgevende aard bezighouden, alsmede de verenigingen of groeperingen die zich, zonder winstoogmerk, slechts met in artikel 94, derde lid, bedoelde verrichtingen bezighouden.

Art. 140. — Onder voorbehoud van de in artikel 142 bepaalde vrijstellingen, zijn, wat hun aard betreft, de inkomsten belastbaar in de belasting der niet-verblijfhouders, of daarvan vrijgesteld, al de in dit Wetboek of in niet middels dit Wetboek gecoördineerde wetsbepalingen bedoelde inkomsten, in België behaald of verkregen door de in artikel 139 bedoelde belastingplichtigen.

#### HOOFDSTUK II

##### Grondslag van de belasting

###### AFDELING 1

###### Algemene bepalingen

*Onderafdeling 1. — Belgische inrichting*

Art. 141. — Voor de toepassing van dit Wetboek :

1<sup>o</sup> betekent de uitdrukking «Belgische inrichting» de inrichting waarover een in artikel 139, 2<sup>o</sup>, bedoelde belastingplichtige in België beschikt voor de uitoefening van een beroepswerkzaamheid;

2<sup>o</sup> sont notamment considérés comme des établissements belges, même en l'absence de toute représentation habilitée à engager le contribuable :

- a) les succursales;
- b) tout autre siège quelconque d'opérations, tel que :
  - usines;
  - ateliers;
  - agences;
  - entrepôts;
  - bureaux;
  - mines;
  - chantiers de travaux, de constructions ou de montages;
  - tous autres établissements stables de caractère productif;
- 3<sup>o</sup> tous les établissements belges d'un même contribuable sont considérés comme une entreprise unique.

#### *Sous-section II. — Revenus immunisés*

Art. 142. — § 1<sup>er</sup>. Sont immunisés inconditionnellement de l'impôt des non-résidents :

1<sup>o</sup> les rémunérations, pensions et rentes ou allocations en tenant lieu visées à l'article 20, 2<sup>o</sup>, a, et 5<sup>o</sup>, produites ou recueillies par les personnes visées à l'article 3, § 4, en leur qualité définie audit article;

2<sup>o</sup> les revenus de propriétés foncières sises en Belgique qu'un Etat étranger reconnu par la Belgique, ou une subdivision politique ou une collectivité locale d'un tel Etat a affectées, au cours de la période imposable, à l'installation de ses missions diplomatiques ou postes consulaires.

§ 2. Sont immunisés, sous condition de réciprocité, de l'impôt des non-résidents :

1<sup>o</sup> les rémunérations, pensions et rentes ou allocations en tenant lieu visées à l'article 20, 2<sup>o</sup>, a, et 5<sup>o</sup>, produites ou recueillies par les personnes visées à l'article 4, en leur qualité définie audit article;

2<sup>o</sup> les revenus divers visés à l'article 67, produits ou recueillis par un Etat étranger reconnu par la Belgique, une subdivision politique ou une collectivité locale d'un tel Etat, ou par une autre personne morale de droit public étranger ne se livrant pas à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif;

3<sup>o</sup> les revenus de propriétés foncières sises en Belgique qu'un contribuable visé au § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, a affectées, au cours de la période imposable, à l'installation d'organismes culturels qui ne se livrent pas à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif;

4<sup>o</sup> les revenus visés à l'article 11, 4<sup>o</sup>, de valeurs mobilières étrangères déposées en Belgique, pour autant que soient également remplies les conditions suivantes :

- a) les valeurs doivent être placées en dépôt à découvert auprès d'une personne habilitée à les recevoir;
- b) le déposant ne peut affecter ces valeurs à l'exercice d'une activité professionnelle en Belgique;
- c) le déposant doit délivrer au dépositaire une attestation certifiant que lesdites valeurs déposées lui appartiennent exclusivement en pleine propriété et que toute modification

2<sup>o</sup> worden onder meer als Belgische inrichtingen beschouwd, zelfs bij ontbreken van elke vertegenwoordiging gemachtigd om de belastingplichtige te verbinden :

- a) bijkantoren;
- b) enig andere centra van werkzaamheden, zoals daar zijn :
  - fabrieken;
  - werkplaatsen;
  - agentschappen;
  - opslagplaatsen;
  - kantoren;
  - mijnen;
  - plaatsen van uitvoering van werken, constructie- of montagewerkzaamheden;
  - alle andere vaste inrichtingen van produktieve aard;

3<sup>o</sup> worden de gezamenlijke Belgische inrichtingen van eenzelfde belastingplichtige als één onderneming beschouwd.

#### *Onderafdeling II. — Vrijgestelde inkomsten*

Art. 142. — § 1. Van de belasting der niet-verblijfhouders zijn onvoorwaardelijk vrijgesteld :

1<sup>o</sup> de in artikel 20, 2<sup>o</sup>, a, en 5<sup>o</sup> bedoelde bezoldigingen, pensioenen en renten of als zodanig geldende toelagen, door de in artikel 3, § 4, bedoelde personen behaald of verkregen in hun hoedanigheid als bepaald in bedoeld artikel;

2<sup>o</sup> de inkomsten uit in België gelegen onroerende goederen die een door België erkende vreemde Staat, of een staatkundig onderdeel of een plaatselijke gemeenschap daarvan, gedurende het belastbaar tijdperk heeft aangewend voor de huisvesting van zijn diplomatieke zendingen of consulaire posten.

§ 2. Van de belasting der niet-verblijfhouders zijn vrijgesteld op voorwaarde van wederkerigheid :

1<sup>o</sup> de in artikel 20, 2<sup>o</sup>, a, en 5<sup>o</sup>, bedoelde bezoldigingen, pensioenen en renten of als zodanig geldende toelagen, door de in artikel 4 bedoelde personen behaald of verkregen in hun hoedanigheid als bepaald in bedoeld artikel;

2<sup>o</sup> de in artikel 67 bedoelde diverse inkomsten, behaald of verkregen door een door België erkende vreemde Staat, of een staatkundig onderdeel of een plaatselijke gemeenschap daarvan of door een andere rechtspersoon naar buitenlands publiek recht, die zich noch met een exploitatie, noch met verrichtingen van winstgevende aard bezighoudt;

3<sup>o</sup> de inkomsten uit in België gelegen onroerende goederen die een in § 1, 2<sup>o</sup>, bedoelde belastingplichtige gedurende het belastbaar tijdperk heeft aangewend voor de huisvesting van culturele instellingen die zich noch met een exploitatie, noch met verrichtingen van winstgevende aard bezighouden;

4<sup>o</sup> de in artikel 11, 4<sup>o</sup>, bedoelde inkomsten uit buitenlandse roerende waarden, gedeponeerd in België, mits tevens voldaan is aan alle volgende voorwaarden :

- a) de bedoelde waarden moeten gedeponeerd zijn in open bewaargeving bij een daartoe gemachtigd persoon;
- b) de bewaargever mag over die waarden niet in België beschikken voor de uitoefening van een beroepswerkzaamheid;
- c) de bewaargever moet aan de bewaarnemer een schriftelijk attest afleveren waarbij bevestigd wordt dat bedoelde gedeponeerde waarden uitsluitend in volledige eigendom

de cette situation sera immédiatement communiquée au dépositaire;

d) le dépositaire doit, dans les quinze premiers jours de chaque année, déclarer les revenus desdites valeurs recueillies par les déposants;

e) la dérogation prévue à l'article 224, alinéa 1<sup>er</sup>, ne s'applique pas au contrôle de l'observation desdites conditions;

5<sup>o</sup> les revenus d'obligations, de créances, de prêts et autres titres constitutifs d'emprunts, les revenus de dépôts en espèces et les produits visés à l'article 11, 5<sup>o</sup>, dont le débiteur est assujetti soit à l'impôt des personnes physiques, soit à l'impôt des sociétés, soit à l'impôt des personnes morales, dans la mesure où ces revenus et produits sont à la charge d'un établissement dont le débiteur dispose hors de Belgique pour l'exercice d'une activité professionnelle et n'ont pas été recueillis en Belgique par le contribuable;

6<sup>o</sup> les bénéfices visés à l'article 20, 1<sup>o</sup>, à l'exception des bénéfices des entreprises d'assurances, produits ou recueillis sur les affaires conclues par l'entremise d'un courtier, d'un commissionnaire général ou de tout autre représentant indépendant, à condition que celui-ci ne possède aucune autorisation de conclure des contrats au nom d'un contribuable visé à l'article 139, 1<sup>o</sup> ou 2<sup>o</sup>;

7<sup>o</sup> les bénéfices visés à l'article 20, 1<sup>o</sup>, produits ou recueillis par l'exploitation de navires ou d'aéronefs;

8<sup>o</sup> les rémunérations diverses visées à l'article 20, 2<sup>o</sup>, dont le débiteur est soumis soit à l'impôt des personnes physiques, soit à l'impôt des sociétés, soit à l'impôt des personnes morales, dans la mesure où ces rémunérations du chef d'une activité exercée par le contribuable au profit d'un établissement situé hors de Belgique, sont à charge de cet établissement et ne sont pas recueillis en Belgique par le contribuable.

### *Sous-section III. — Détermination du montant net des revenus imposables*

#### *A. Dispositions générales*

Art. 143. — Sous réserve des dispositions prévues aux articles 144 à 147 et sans préjudice de l'application éventuelle des articles 152 et 248, § 1<sup>er</sup>, les revenus nets imposables des catégories visées à l'article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, sont déterminés, quant à leur montant, suivant les règles applicables :

1<sup>o</sup> soit en matière d'impôt des personnes physiques, pour les contribuables visés à l'article 139, 1<sup>o</sup>, telles que ces règles figurent au titre II, chapitre II, sections 2 à 5, à l'exception de l'article 10;

2<sup>o</sup> a) soit en matière d'impôt des sociétés, pour les contribuables visés à l'article 139, 2<sup>o</sup>, et à l'article 149, 1<sup>o</sup>, telles que ces règles figurent au titre III, chapitre II, sections 1, 3 et 4, et à l'article 133;

b) soit aux revenus de propriétés foncières, pour les contribuables visés à l'article 139, 2<sup>o</sup>, et à l'article 149, 2<sup>o</sup>, telles que ces règles figurent aux articles 7 et 9;

3<sup>o</sup> soit en matière d'impôt des personnes morales, pour les contribuables visés à l'article 139, 3<sup>o</sup>, telles que ces règles figurent au titre IV, chapitre II, article 137, § 2, 2<sup>o</sup> à 5<sup>o</sup>, et § 3.

toebehoren aan de bewaargever, en dat iedere wijziging in die toestand onmiddellijk zal medegedeeld worden aan bewaarnemer;

d) de bewaarnemer moet, binnen de eerste vijftien dagen na elk jaar, aangifte doen van de door de bewaargevers uit bedoelde waarden verkregen inkomsten;

e) inzake de controle op de juiste toepassing van genoemde voorwaarden is de in artikel 224, eerste lid, voorziene afwijking niet van toepassing;

5<sup>o</sup> de inkomsten van obligaties, schuldvorderingen, leningen en alle andere titels tot vestiging van leningen, inkomsten van gelddeposito's en de in artikel 11, 5<sup>o</sup>, vermelde opbrengsten, waarvan de schuldenaar onderworpen is hetzij aan de personenbelasting, hetzij aan de vennootschapsbelasting, hetzij aan de rechtspersonenbelasting, in de mate dat die inkomsten en opbrengsten ten laste zijn van een inrichting waarover de schuldenaar buiten België beschikt voor de uitoefening van een beroepsverzaamheid, en door de belastingplichtige niet in België worden verkregen;

6<sup>o</sup> de in artikel 20, 1<sup>o</sup>, bedoelde winst, met uitzondering van de winsten van verzekeringondernemingen, behaald of verkregen uit zaken gedaan door bemiddeling van een makelaar, algemeen commissionair of enige andere onafhankelijke vertegenwoordiger, mits deze geen enkele machting bezit om namens een in artikel 139, 1<sup>o</sup> of 2<sup>o</sup> bedoelde belastingplichtige kontrakten af te sluiten;

7<sup>o</sup> de in artikel 20, 1<sup>o</sup>, bedoelde winst, behaald of verkregen uit de exploitatie van schepen of luchtvaartuigen;

8<sup>o</sup> de in artikel 20, 2<sup>o</sup>, bedoelde verschillende bezoldigingen, waarvan de schuldenaar onderworpen is hetzij aan de personenbelasting, hetzij aan de vennootschapsbelasting, hetzij aan de rechtspersonenbelasting, in de mate dat die bezoldigingen uit hoofde van een werkzaamheid die de belastingplichtige ten behoeve van een buiten België gelegen inrichting uitoefent, ten laste zijn van die inrichting, en door de belastingplichtige niet in België worden verkregen.

### *Onderafdeling III. — Vaststelling van het netto bedrag der belastbare inkomsten*

#### *A. Algemene bepalingen*

Art. 143. — Onder voorbehoud van de in de artikelen 144 tot 147 bepaalde afwijkingen, en onverminderd de eventuele toepassing van de artikelen 152 en 248, § 1, worden, wat hun bedrag betreft, de belastbare netto-inkomsten van de in artikel 6, eerste lid, bedoelde categorieën vastgesteld volgens de regelen die van toepassing zijn :

1<sup>o</sup> hetzij op de personenbelasting, voor de belastingplichtigen bedoeld in artikel 139, 1<sup>o</sup>, zoals deze regelen worden uiteengezet in titel II, hoofdstuk II, afdelingen II tot V, uitgezonderd artikel 10;

2<sup>o</sup> a) hetzij op de vennootschapsbelasting, voor de belastingplichtigen bedoeld in artikel 139, 2<sup>o</sup>, en in artikel 149, 1<sup>o</sup>, zoals deze regelen worden uiteengezet in titel III, hoofdstuk II, afdelingen I, III en IV en in artikel 133;

b) hetzij op de inkomsten uit onroerende goederen, voor de belastingplichtigen bedoeld in artikel 139, 2<sup>o</sup>, en in artikel 149, 2<sup>o</sup>, zoals deze regelen worden uiteengezet in de artikelen 7 en 9;

3<sup>o</sup> hetzij op de rechtspersonenbelasting, voor de belastingplichtigen bedoeld in artikel 139, 3<sup>o</sup>, zoals deze regelen worden uiteengezet in titel IV, hoofdstuk II, artikel 137, § 2, 2<sup>o</sup> tot 5<sup>o</sup>, en § 3.

*B. Disposition particulière relative à la détermination du montant net des revenus des propriétés foncières*

Art. 144. — Pour déterminer le montant total des revenus nets des propriétés foncières sises en Belgique, il y a lieu de déduire, pour autant qu'elles n'aient déjà pu être déduites :

1<sup>o</sup> les redevances et la valeur des charges y assimilées, visées à l'article 7, § 5bis, dans la mesure toutefois où le droit d'emphytéose ou de superficie ou des droits immobiliers similaires se rapportent à des propriétés foncières sises en Belgique;

2<sup>o</sup> les quotités de dépenses déductibles visées à l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 9<sup>o</sup>.

*C. Dispositions particulières concernant les charges professionnelles*

Art. 145. — § 1<sup>er</sup>. Ne sont des charges professionnelles au sens des articles 44 à 49bis que les dépenses ou charges professionnelles qui, en outre, grèvent exclusivement des revenus professionnels produits ou recueillis en Belgique.

§ 2. Pour l'application de l'article 50, 3<sup>o</sup>, ou de l'article 109, 1<sup>o</sup>, l'impôt des non-résidents est assimilé, selon le cas, à l'impôt des personnes physiques ou à l'impôt des sociétés.

Art. 146. — Ne sont des charges professionnelles au sens de l'article 108 que les rémunérations visées à l'article 20, 2<sup>o</sup>, b et c, ainsi que les charges sociales y afférentes, qui, en outre, grèvent exclusivement l'établissement belge du chef de l'activité professionnelle exercée dans cet établissement par des administrateurs exerçant des fonctions réelles et permanentes ou par des associés actifs.

*D. Dispositions particulières relatives aux revenus déductibles des bénéfices imposables*

Art. 147. — N'est considérée comme permanente au sens de l'article 112, § 1<sup>er</sup>, qu'une participation qui a en outre été affectée pendant toute la période imposable à l'exercice de l'activité professionnelle dans l'établissement belge.

La limite des 50 % fixée à l'article 113, § 2, s'apprécie en fonction du montant total :

1<sup>o</sup> des revenus, y compris ceux de la période imposable, qui ont été maintenus dans l'actif de l'établissement belge, et

2<sup>o</sup> de la différence entre les créances et les dettes de l'établissement belge à l'égard du siège ou des établissements dont le contribuable dispose à l'étranger pour l'exercice d'une activité professionnelle.

## SECTION II

### Base de calcul de l'impôt par catégorie de contribuables

Art. 148. — § 1<sup>er</sup>. Pour les contribuables visés à l'article 139, 1<sup>o</sup>, l'impôt est calculé, sans préjudice de l'article 151, alinéa 2, et de l'application éventuelle de l'article 152, sur l'ensemble de leurs revenus nets de propriétés foncières sises en Belgique déterminés suivant les articles 7, 9 et 144, et de leurs revenus professionnels produits ou recueillis en

*B. Bijzondere bepaling inzake de vaststelling van het nettobedrag van de inkomsten uit onroerende goederen*

Art. 144. — Om het totaal bedrag van de netto-inkomsten uit in België gelegen onroerende goederen vast te stellen worden afgetrokken, voor zover zij niet reeds konden worden afgetrokken :

1<sup>o</sup> de in artikel 7, § 5bis, bedoelde termijnen en de waarde van ermee gelijkgestelde lasten, echter maar voor zover het recht van erfpacht of van opstal of van gelijkaardige onroerende rechten betrekking heeft op in België gelegen onroerende goederen;

2<sup>o</sup> de in artikel 71, § 1, 9<sup>o</sup> bedoelde aftrekbare gedeelten van uitgaven.

*C. Bijzondere bepalingen inzake bedrijfslasten*

Art. 145. — § 1. Zijn enkel bedrijfslasten in de zin van de artikelen 44 tot 49bis de bedrijfsuitgaven of -lasten die daarenboven uitsluitend drukken op de in België behaalde of verkregen bedrijfsinkomsten.

§ 2. Voor de toepassing van artikel 50, 3<sup>o</sup>, of van artikel 109, 1<sup>o</sup>, wordt de belasting der niet-verblíjshouders naar het geval gelijkgesteld met de personenbelasting of met de vennootschapsbelasting.

Art. 146. — Zijn enkel bedrijfslasten in de zin van artikel 108, de in artikel 20, 2<sup>o</sup>, b en c bedoelde bezoldigingen, alsmede de ermee in verband staande sociale lasten, die daarenboven uitsluitend drukken op de Belgische inrichting uit hoofde van de in die inrichting door bestuurders met werkelijke en vaste taken of door werken-de vennoten uitgeoefende beroepswerkzaamheid.

*D. Bijzondere bepalingen inzake van de belastbare winst aftrekbare inkomsten*

Art. 147. — Is enkel een vaste deelneming in de zin van artikel 112, § 1, een deelneming die daarenboven gedurende het hele belastbaar tijdperk uitsluitend voor de uitoefening van de beroepswerkzaamheid in de Belgische inrichting werd aangewend.

De in artikel 113, § 2, gestelde grens van 50 % wordt beoordeeld naar het totale bedrag :

1<sup>o</sup> van de inkomsten, die van het belastbaar tijdperk inbegrepen, die in de aktiva van de Belgische inrichting is behouden, en

2<sup>o</sup> van het verschil tussen de vorderingen en de schulden van de Belgische inrichting ten aanzien van de zetel of van de inrichtingen waarover de belastingplichtige buiten België beschikt voor de uitoefening van een beroepswerkzaamheid.

## AFDELING II

### Berekeningsgrondslag per categorie van belastingplichtigen

Art. 148. — § 1. Voor de belastingplichtigen bedoeld in artikel 139, 1<sup>o</sup>, wordt onverminderd het bepaalde in artikel 151, tweede lid, en de eventuele toepassing van artikel 152, de belasting berekend op de gezamenlijke netto-inkomsten uit in België gelegen onroerende goederen, vastgesteld volgens de artikelen 7, 9 en 144 en van hun

Belgique; ce montant total n'est diminué que des libéralités visées à l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, a à h, 5<sup>o</sup> et 10<sup>o</sup>.

§ 2. Les libéralités visées au § 1<sup>er</sup> sont déduites des revenus visés au § 1<sup>er</sup> de la période imposable au cours de laquelle elles ont été supportées par le contribuable. Pour pouvoir être déduite, une libéralité doit faire l'objet d'un reçu délivré par le donataire et atteindre un montant d'au moins 1 000 francs.

L'ensemble des libéralités faites au cours d'une période imposable n'est déductible qu'à concurrence de 3 % du montant total visé à la première phrase du § 1<sup>er</sup>, sans pouvoir toutefois dépasser 6 millions de francs.

§ 3. Ne peuvent en aucun cas être soustraites de l'ensemble des revenus nets visés au § 1<sup>er</sup>, des déductions basées soit sur le revenu global visé à l'article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, soit sur le total des revenus du contribuable et de son épouse et/ou de ses enfants, visés à l'article 73.

Art. 149. — Pour les contribuables visés à l'article 139, 2<sup>o</sup>, l'impôt est calculé, sans préjudice de l'article 151, alinéa 2 :

1<sup>o</sup> soit sur l'ensemble de leurs revenus nets de propriétés foncières sises en Belgique et de leurs revenus professionnels produits ou recueillis en Belgique lorsque, pour l'exercice d'une activité professionnelle, ces contribuables disposent en Belgique d'un ou de plusieurs établissements visés à l'article 141; les libéralités visées à l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, a à h, et 5<sup>o</sup>, ne sont déductibles qu'à concurrence de 5 % du revenu global net, sans pouvoir toutefois dépasser 10 millions de francs, et les libéralités doivent en outre satisfaire aux conditions prévues à l'article 148, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>;

2<sup>o</sup> soit sur l'ensemble de leurs revenus nets de propriétés foncières sises en Belgique, déterminé suivant les articles 7, 9 et 144, lorsqu'aucune de ces propriétés foncières ne constitue un établissement belge visé à l'article 141.

Art. 150. — Pour les contribuables visés à l'article 139, 3<sup>o</sup>, l'impôt est calculé, sans préjudice de l'article 151, alinéa 2 :

1<sup>o</sup> sur les revenus produits ou recueillis en Belgique, et les montants imposables de ceux-ci, visés à l'article 137, § 2, 2<sup>o</sup> à 5<sup>o</sup>, et

2<sup>o</sup> sur les bases visées à l'article 137, § 3.

### CHAPITRE III

#### Calcul de l'impôt

Art. 151. — L'impôt est calculé :

1<sup>o</sup> pour les contribuables visés à l'article 139, 1<sup>o</sup>: suivant les règles énoncées au titre II, chapitre III, section I, sous-sections I, Iter et V, et sections II et III, en ce qui concerne leur revenu imposable visé à l'article 148; il n'est accordé sur les impôts ainsi établis aucune déduction personnelle, aucun abattement ni aucune réduction en fonction de la situation ou des charges de famille; cet impôt est en outre majoré d'un décime additionnel au profit de l'Etat, calculé sur l'impôt de base précité, sous réserve toutefois de l'application des articles 89 à 91bis et 93bis;

in België behaalde of verkregen bedrijfsinkomsten; dit totaal bedrag wordt enkel verminderd met de in artikel 71, § 1, 4<sup>o</sup>, a tot h, 5<sup>o</sup> en 10<sup>o</sup>, bedoelde giften.

§ 2. De in § 1 bedoelde giften worden in mindering gebracht van de in § 1 bedoelde inkomsten van het belastbaar tijdperk waarin zij werkelijk werden gedragen door de belastingplichtige. Opdat een gift voor aftrek in aanmerking kan komen, moet de begiftigde een ontvangstbewijs daarvoor afgeven en moet die gift een bedrag van tenminste duizend frank bereiken.

Het totaal van de giften gedaan in een belastbaar tijdperk mag slechts worden afgetrokken tot een beloop van 3 % van het totaal bedrag bedoeld in § 1, eerste zinsdeel, zonder evenwel 6 miljoen frank te mogen overschrijden.

§ 3. In geen geval kunnen in mindering komen van de gezamenlijke netto-inkomsten bedoeld in § 1, aftrekken gebaseerd, hetzij op een globaal inkomen als bedoeld in artikel 6, eerste lid, hetzij op de totale inkomens van de belastingplichtige en zijn echtgenote en/of kinderen als bedoeld in artikel 73.

Art. 149. — Voor de belastingplichtigen bedoeld in artikel 139, 2<sup>o</sup>, wordt onvermindert het bepaalde in artikel 151, tweede lid, de belasting berekend :

1<sup>o</sup> heuzij op het totaal bedrag van hun netto-inkomsten uit in België gelegen onroerende goederen en van hun in België behaalde of verkregen bedrijfsinkomsten, wanneer deze belastingplichtigen voor de uitoefening van een beroepswerkzaamheid, in België over één of meer inrichtingen beschikken als bedoeld in artikel 141; de in artikel 71, § 1, 4<sup>o</sup>, a tot h, en 5<sup>o</sup>, bedoelde giften worden slechts in mindering gebracht tot een beloop van 5 % van de totale netto-inkomsten, zonder evenwel tien miljoen frank te mogen overschrijden, en de giften moeten voldoen aan de in artikel 148, § 2, eerste lid, bepaalde voorwaarden;

2<sup>o</sup> hetzij op het totaal bedrag van hun netto-inkomsten uit in België gelegen onroerende goederen, vastgesteld volgens de artikelen 7, 9 en 144, wanneer geen van die onroerende goederen een Belgische inrichting vormt als bedoeld in artikel 141.

Art. 150. — Voor de belastingplichtigen bedoeld in artikel 139, 3<sup>o</sup>, wordt onvermindert het bepaalde in artikel 151, tweede lid, de belasting berekend :

1<sup>o</sup> op de in België behaalde of verkregen inkomsten, en de belastbare bedragen ervan, als bedoeld in artikel 137, § 2, 2<sup>o</sup> tot 5<sup>o</sup>; en

2<sup>o</sup> op de in artikel 137, § 3, bedoelde grondslagen.

### HOOFTUK III

#### Berekening van de belasting

Art. 151. — De belasting wordt berekend :

1<sup>o</sup> voor de in artikel 139, 1<sup>o</sup>, bedoelde belastingplichtigen: volgens de regelen uiteengezet in titel II, hoofdstuk III, afdeling I, onderafdelingen Iter en V, en afdelingen II en III, wat betreft hun belastbaar inkomen bedoeld in artikel 148; op de aldus berekende belastingen worden generlei persoonlijke aftrekken, tegemoetkomingen en verminderingen toegestaan uit hoofde van gezinstoestand of gezinslasten; die belasting wordt daarenboven verhoogd met een opdeciem ten bate van de Staat, berekend op de basisbelasting als hiervoor uiteengezet, uitgezonderd evenwel de toepassing van de artikelen 89 tot 91bis en 93bis;

2<sup>o</sup> dans le chef des contribuables visés à l'article 139, 2<sup>o</sup>: au taux fixé à l'article 126, alinéa 1<sup>er</sup>, sans préjudice de l'application des dispositions des articles 129, 130, 132 et 133, en ce qui concerne leurs revenus imposables visés à l'article 149, 1<sup>o</sup> ou 2<sup>o</sup>;

3<sup>o</sup> dans le chef des contribuables visés à l'article 139, 3<sup>o</sup>: aux taux fixés à l'article 138, alinéa 2, en ce qui concerne leurs revenus imposables visés à l'article 150.

L'impôt sur les revenus autres que ceux visés aux articles 148 à 150 est égal aux différents montants visés au titre VI, chapitre II, afférents à ces autres revenus.

#### CHAPITRE IV

##### Disposition particulière

**Art. 152.** — Par dérogation aux dispositions des articles 142, § 2, à 145, 148 et 151, dans le chef des contribuables visés à l'article 139, 1<sup>o</sup>, les revenus imposables et la base de calcul sont fixés et l'impôt est calculé suivant toutes les règles fixées pour l'impôt des personnes physiques, lorsque ces contribuables fournissent la preuve écrite que le montant total de leurs revenus effectivement imposables, en principe imposable dans l'Etat de leur domicile, se composent à 80 % au moins de revenus produits ou recueillis en Belgique; cette dérogation n'est accordée qu'à la demande expresse et écrite des intéressés. »

##### Art. 6

L'article 185 du même Code est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 185. — § 1<sup>er</sup>. L'impôt des non-résidents afférent aux revenus divers visés à l'article 67, 7<sup>o</sup>, est dû, pour compte de celui qui a produit ou recueilli de tels revenus, à l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines et ce aux divers taux fixés à l'article 93, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, b, et 93, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, d, sans préjudice de l'application de l'article 93, § 2, alinéa 2; dans le chef des contribuables visés à l'article 139, 1<sup>o</sup>, ces taux sont toutefois majorés du décime additionnel visé à l'article 151, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>.

Le Roi règle l'exécution de la présente disposition.

A défaut de paiement sur déclaration dans les délais prescrits par le Roi, la cotisation à l'impôt visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> est établie et recouvrée par l'Administration des contributions directes, conformément aux dispositions du titre VII.

§ 2. L'impôt des non-résidents afférent aux revenus divers visés à l'article 67, 8<sup>o</sup>, est dû par le bénéficiaire desdits revenus.

Le Roi peut prendre des mesures particulières en vue d'assurer le paiement du précompte visé au présent paragraphe. »

##### Art. 7

A l'article 199 du même Code, modifié par l'article 33 de la loi du 15 juillet 1966, par l'article 74 de la loi du 25 juin 1973, par l'article 26 de la loi du 19 juillet 1979

2<sup>o</sup> voor de in artikel 139, 2<sup>o</sup>, bedoelde belastingplichtigen: tegen het in artikel 126, eerste lid, vastgesteld tarief, onvermindert de toepassing van de bepalingen van de artikelen 129, 130, 132 en 133, wat betreft hun belastbare inkomsten bedoeld in artikel 149, 1<sup>o</sup> of 2<sup>o</sup>;

3<sup>o</sup> voor de in artikel 139, 3<sup>o</sup>, bedoelde belastingplichtigen: tegen de tarieven vastgesteld in artikel 138, tweede lid, wat betreft hun belastbare inkomsten bedoeld in artikel 150.

De belasting op de andere inkomsten dan deze bedoeld in de artikelen 148 tot 150, is gelijk aan de verschillende bedragen bedoeld in titel VI, hoofdstuk II, die op die andere inkomsten betrekking hebben.

#### HOOFDSTUK IV

##### Bijzondere bepaling

**Art. 152.** — In afwijking van het bepaalde in de artikelen 142, § 2, tot 145, 148 en 151, worden, voor de in de artikel 139, 1<sup>o</sup>, bedoelde belastingplichtigen, de belastbare inkomsten en de berekeningsgrondslag vastgesteld, en de belasting berekend, volgens alle regelen bepaald voor de personenbelasting, wanneer deze belastingplichtigen het schriftelijk bewijs leveren dat het totaal bedrag van hun daadwerkelijk belastbare inkomsten, in principe belastbaar in de Staat van hun domicilie, voor ten minste 80 % bestaan uit in België behaalde of verkregen inkomsten; deze afwijking wordt slechts toegestaan op uitdrukkelijke schriftelijke aanvraag van betrokkenen. »

##### Art. 6

Artikel 185 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 185. — § 1. De belasting der niet-verblijfhouders met betrekking tot de in artikel 67, 7<sup>o</sup>, bedoelde diverse inkomsten, is verschuldigd, voor rekening van diegene die dergelijke inkomsten heeft behaald of verkregen, bij de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen, en dit tegen de onderscheiden tarieven zoals bepaald in artikel 93, § 1, 1<sup>o</sup>, b. en 93, § 1, 2<sup>o</sup>, d, onvermindert de toepassing van het bepaalde in artikel 93, § 2, tweede lid; wat betreft de in artikel 139, 1<sup>o</sup>, bedoelde belastingplichtigen worden die tarieven evenwel verhoogd met de in artikel 151, eerste lid, 1<sup>o</sup>, bedoelde opdecim.

De Koning regelt de uitvoering van deze bepaling.

Bij gebrek aan betaling op aangifte binnen de door de Koning voorgeschreven termijnen, wordt de aanslag inzake de in het eerste lid bedoelde belasting gevestigd en ingevorderd door de Administratie der directe belastingen, overeenkomstig het bepaalde in titel VII.

§ 2. De belasting der niet-verblijfhouders met betrekking tot de in artikel 67, 8<sup>o</sup>, bedoelde diverse inkomsten is verschuldigd door de genieter van die inkomsten.

De Koning kan bijzondere maatregelen treffen teneinde de betaling te verzekeren van de in deze paragraaf bedoelde voorheffing. »

##### Art. 7

In artikel 199 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 33 van de wet van 15 juli 1966, bij artikel 74 van de wet van 25 juni 1973, bij artikel 26 van de wet van

et par l'article 32 de la loi du 28 décembre 1983, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> à l'alinéa 1<sup>er</sup>, le chiffre « 152 » est remplacé par « 151 »;

2<sup>o</sup> les alinéas 2 et 3 sont remplacés par la disposition suivante : « Dans le chef des contribuables visés à l'article 139 qui produisent ou recueillent en Belgique des revenus tels que ceux visés à l'article 151, alinéa 2, aucune déduction au titre de précomptes afférents aux dits revenus n'est opérée sur l'impôt calculé conformément à l'article 151, alinéa 1<sup>er</sup>. »

#### Art. 8

Entre les articles 199 et 200 du même Code, il est inséré un article 199bis rédigé comme suit :

« Art. 199bis. — Dans le chef des contribuables visés à l'article 136 qui produisent ou recueillent des revenus tels que ceux visés à l'article 138, alinéa 1<sup>er</sup>, aucune déduction au titre de précompte afférent auxdits revenus n'est opérée sur l'impôt calculé conformément à l'article 138, alinéa 1<sup>er</sup>. »

#### Art. 9

L'article 200 du même Code, remplacé par l'article 32 de la loi du 3 novembre 1976 et modifié par l'article 32 de la loi du 27 décembre 1984, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 200. — Aucune déduction au titre de précomptes non remboursables n'est opérée sur l'impôt calculé conformément aux articles 131 à 133, 138, alinéa 2, et 151, alinéa premier, 3<sup>o</sup>. »

#### Art. 10

L'article 208bis du même Code, inséré par l'article 35 de la loi du 15 juillet 1966 et modifié par l'article 27 de la loi du 19 juillet 1979, est abrogé.

#### Art. 11

1<sup>o</sup> A l'article 212 du même Code, remplacé par l'article 36 de la loi du 3 novembre 1976, l'alinéa premier, modifié par l'article 28 de la loi du 19 juillet 1979 et par l'article 34 de la loi du 28 décembre 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires, est modifié comme suit : les mots « ainsi que les contribuables soumis à l'impôt des non-résidents, conformément aux articles 148, alinéa 1<sup>er</sup>, 149 et 149bis, alinéa 1<sup>er</sup> » sont remplacés par les mots « ainsi que les contribuables qui sont assujettis à l'impôt des non-résidents et qui ont produit ou recueilli des revenus tels que ceux visés à l'article 151, alinéa 1<sup>er</sup> »;

2<sup>o</sup> A l'article 215 du même Code, remplacé par l'article 36 de la loi du 3 novembre 1976, le § 1<sup>er</sup>, modifié par l'article 35 de la loi du 28 décembre 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires, est modifié comme suit : les mots « à l'impôt des non-résidents en tant que non-habitant du Royaume et en dehors du cas prévu par l'article 150 » sont remplacés par les mots : « à l'impôt des

19 juillet 1979 en bij artikel 32 van de wet van 28 december 1983 worden :

1<sup>o</sup> in het eerste lid het cijfer « 152 » vervangen door « 151 »;

2<sup>o</sup> het tweede en derde lid vervangen door de volgende bepaling : « Voor de in artikel 139 bedoelde belastingplichtigen die in België inkomsten behalen of verkrijgen als bedoeld in artikel 151, tweede lid, wordt op de overeenkomstig artikel 151, eerste lid, berekende belasting geen aftrek verricht uit hoofde van voorheffingen met betrekking tot die inkomsten als bedoeld in artikel 151, tweede lid. »

#### Art. 8

Tussen artikel 199 en 200 van hetzelfde Wetboek wordt een artikel 199bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 199bis. — Voor de in artikel 136 bedoelde belastingplichtigen die inkomsten behalen of verkrijgen als bedoeld in artikel 138, eerste lid, wordt op de overeenkomstig artikel 138, tweede lid, berekende belasting geen aftrek verricht uit hoofde van voorheffing met betrekking tot die inkomsten als bedoeld in artikel 138, eerste lid. »

#### Art. 9

Artikel 200 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij artikel 32 van de wet van 3 november 1976 en gewijzigd bij artikel 32 van de wet van 27 december 1984, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 200. — Geen aftrek uit hoofde van niet-terugbetaalbare voorheffingen wordt verricht op de belasting berekend overeenkomstig de artikelen 131 tot 133, 138, tweede lid, en 151, eerste lid, 3<sup>o</sup>. »

#### Art. 10

Artikel 208bis van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 35 van de wet van 15 juli 1966 en gewijzigd bij artikel 27 van de wet van 19 juli 1979, wordt opgeheven.

#### Art. 11

1<sup>o</sup> In artikel 212 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij artikel 36 van de wet van 3 november 1976, worden in het eerste lid, gewijzigd bij artikel 28 van de wet van 19 juli 1979 en bij artikel 34 van de wet van 28 december 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen, de woorden « zomede belastingplichtigen die ingevolge de artikelen 148, eerste lid, 149 en 149bis, eerste lid, aan de belasting der niet-verblijfshouders zijn onderworpen, » vervangen door de woorden « zomede belastingplichtigen die aan de belasting der niet-verblijfshouders onderworpen zijn en die inkomsten hebben behaald of verkregen als bedoeld in artikel 151, eerste lid »;

2<sup>o</sup> In artikel 215 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij artikel 36 van de wet van 3 november 1976, worden in § 1, gewijzigd bij artikel 35 van de wet van 28 december 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen, de woorden « inzake belasting der niet-verblijfshouders als niet-rijksinwoners en buiten het geval bedoeld in artikel 150, » vervangen door de woorden « inzake belasting der niet-verblijfshouders als niet-rijksinwoners en buiten het geval bedoeld in artikel 150, »

non-résidents en tant que contribuables visés à l'article 139, 1<sup>o</sup>;»;

3<sup>o</sup> A l'article 216 du même Code, remplacé par l'article 36 de la loi du 3 novembre 1976, les mots « soit d'assujettissement à l'impôt des personnes physiques, soit de taxation à l'impôt des non-résidents conformément à l'article 152, 1<sup>o</sup> » sont remplacés à l'alinéa premier par les mots « soit d'assujettissement à l'impôt des personnes physiques, soit d'assujettissement à l'impôt des non-résidents en tant que contribuables visés à l'article 139, 1<sup>o</sup>;»;

4<sup>o</sup> A l'article 217 du même Code, remplacé par l'article 36 de la loi du 3 novembre 1976, l'alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par l'article 29 de la loi du 19 juillet 1979, est modifié comme suit : les mots « ainsi que les contribuables soumis à l'impôt des non-résidents conformément à l'article 152, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup> » sont remplacés par les mots : « ainsi que les contribuables assujettis à l'impôt des non-résidents conformément à l'article 139, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup> ».

#### Art. 12

Au titre VII, chapitre II, du même Code, il est inséré, entre les sections I et II, une nouvelle section *Ibis* comportant un nouvel article 219bis et rédigé, comme suit :

«Section *Ibis*. — Dispense de déclaration de certains revenus mobiliers et de certains revenus divers.

*Art. 219bis.* — Les contribuables assujettis à l'impôt des personnes morales ne sont pas tenus de mentionner dans leur déclaration annuelle audit impôt les revenus visés à l'article 138, alinéa premier.

Les contribuables assujettis à l'impôt des non-résidents qui sont tenus, conformément à l'article 212, alinéa 1<sup>er</sup>, de présenter une déclaration annuelle audit impôt, ne sont pas tenus de mentionner dans cette déclaration les revenus visés à l'article 151, alinéa 2; cette dispense ne s'applique pas aux contribuables qui invoquent la réglementation prévue à l'article 152. »

#### Art. 13

L'article 227 du même Code est abrogé.

#### Art. 14

L'article 248, § 2, du même Code est abrogé.

#### Art. 15

1<sup>o</sup> L'article 249 du même Code, modifié et complété par l'article 36 de la loi du 15 juillet 1966 et modifié par l'article 37 de la loi du 8 août 1980, est abrogé;

2<sup>o</sup> L'article 269 du même Code est abrogé.

#### Art. 16

1<sup>o</sup> La loi du 21 juin 1927 modifiant et complétant les lois coordonnées sur les impôts sur les revenus en ce qui concerne l'imposition des sociétés et des firmes coloniales, complétée par l'arrêté royal n° 179 du 13 juin 1935

blijfhouders als belastingplichtigen bedoeld in artikel 139, 1<sup>o</sup>;»;

3<sup>o</sup> In artikel 216 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij artikel 36 van de wet van 3 november 1976, worden in het eerste lid de woorden « inzake personenbelasting of voor heffing van de belasting der niet-verblijfhouers overeenkomstig artikel 152, 1<sup>o</sup> » vervangen door de woorden « hetzij inzake personenbelasting, hetzij inzake belasting der niet-verblijfhouers als belastingplichtigen bedoeld in artikel 139, 1<sup>o</sup> »;

4<sup>o</sup> In artikel 217 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij artikel 36 van de wet van 3 november 1976, worden in het eerste lid, gewijzigd bij artikel 29 van de wet van 19 juli 1979, de woorden « die ingevolge artikel 152, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, aan de belasting der niet-verblijfhouers zijn onderworpen » vervangen door de woorden « die ingevolge artikel 139, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, aan de belasting der niet-verblijfhouers zijn onderworpen ».

#### Art. 12

In hetzelfde Wetboek wordt in titel VII, hoofdstuk II, tussen de afdelingen I en II een nieuwe afdeling *Ibis* ingevoegd, bevattende een nieuw artikel, 219bis, en luidend als volgt :

«Afdeling *Ibis*. — Vrijstelling van de aangifte van bepaalde roerende en diverse inkomsten.

*Art. 219bis.* — De aan de rechtspersonenbelasting onderworpen belastingplichtigen zijn niet gehouden in hun jaarlijkse aangifte in die belasting de inkomsten te vermelden als bedoeld in artikel 138, eerste lid.

De aan de belasting der niet-verblijfhouers onderworpen belastingplichtigen die ertoe gehouden zijn, overeenkomstig artikel 212, eerste lid, jaarlijks een aangifte in die belasting over te leggen, zijn niet gehouden in die aangifte de inkomsten te vermelden als bedoeld in artikel 151, tweede lid; deze vrijstelling is niet van toepassing voor de belastingplichtigen die de regeling inroepen voorzien in artikel 152. »

#### Art. 13

Artikel 227 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

#### Art. 14

In artikel 248 van hetzelfde Wetboek wordt § 2 opgeheven

#### Art. 15

1<sup>o</sup> Artikel 249 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd en aangevuld bij artikel 36 van de wet van 15 juli 1966, en gewijzigd bij artikel 37 van de wet van 8 augustus 1980, wordt opgeheven;

2<sup>o</sup> Artikel 269 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

#### Art. 16

1<sup>o</sup> De wet van 21 juni 1927 houdende wijziging en aanvulling van de samengeschakelde wetten op de inkomstenbelastingen op het stuk van het aanslaan van de koloniale vennootschappen en firma's, aangevuld bij het

(confirmé par l'article unique, 62<sup>o</sup>, de la loi du 4 mai 1936) et modifiée par l'arrêté royal n<sup>o</sup> 272 du 30 mars 1936 (confirmé par l'article unique, 99<sup>o</sup>, de la loi du 4 mai 1936), est abrogée;

2<sup>o</sup> L'article 87, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 20 novembre 1962 portant réforme des impôts sur les revenus est abrogé.

#### Art. 17

Le titre V du Code des impôts sur les revenus sera traduit par les soins du Ministre des Finances dans les langues applicables dans la Communauté européenne, à l'exception du français et du néerlandais, sans préjudice des dispositions prévues au titre IX de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté allemande.

Le Roi détermine les règles de diffusion de ces traductions.

#### Art. 18

A l'article 11, § 2, dernière phrase, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles, les mots « où le contribuable a établi son domicile » sont remplacés par les mots « où le contribuable a son domicile ou le siège de sa fortune ».

#### Art. 19

La présente loi s'applique aux revenus produits ou recueillis à partir du 1<sup>er</sup> janvier de l'année qui suit la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

25 février 1986.

koninklijk besluit n<sup>r</sup> 179 van 13 juni 1935 (bekrachtigd bij het enig artikel, 62<sup>o</sup>, van de wet van 4 mei 1936), en gewijzigd bij het koninklijk besluit n<sup>r</sup> 272 van 30 maart 1936 (bekrachtigd bij het enig artikel, 99<sup>o</sup>, van de wet van 4 mei 1936), wordt opgeheven;

2<sup>o</sup> Artikel 87, eerste lid, van de wet van 20 november 1962 houdende hervorming van de inkomstenbelastingen wordt opgeheven.

#### Art. 17

Titel V van het Wetboek van de inkomstenbelastingen zal worden vertaald door toedoen van de Minister van Financiën in de talen van toepassing in de Europese gemeenschap, andere dan het Nederlands en het Frans, onverminderd de bepalingen voorzien in titel IX van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap.

De Koning bepaalt de regelen voor het verspreiden van de vertalingen.

#### Art. 18

In artikel 11, § 2, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen worden in de laatste zin de woorden: « waar de belastingschuldige zijn woonplaats gevestigd heeft » vervangen door de woorden: « waar de belastingplichtige zijn domicilie of de zetel van zijn vermogen heeft ».

#### Art. 19

Deze wet is van toepassing op de inkomsten behaald of verkregen met ingang van 1 januari van het jaar dat volgt op de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

25 februari 1986.

F. WILLOCKX  
M. COLLA  
L. DETIEGE